RADIO MEDIA CONTROL

Használati tanácsok

Biztonsági okokból és az anyagi kár elkerülése érdekében a rendszer használata során kövesse az alábbi előírásokat. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.



Az audió rendszer használatával kapcsolatos előírások

– Akkor működtesse a gombokat (az előlapon vagy a kormánykeréken) és olvassa le a képernyőn megjelenő információkat, amikor a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.
– A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a környezeti zajokat.

A berendezéssel kapcsolatos előírások

– Az anyagi károk és égési sérülés kockázata elkerülése érdekében ne szerelje szét és ne módosítsa a rendszert.
– Működési rendellenességek esetén és a rendszer szerelési műveleteivel kapcsolatban forduljon a gyártó képviselőjéhez.
– Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékot tartalmazó terméket a területen.

A telefonnal kapcsolatos előírások

– A gépkocsiban történő telefonhasználatot törvényi előírások szabályozzák. A telefonok kihangosított használata nem minden esetben megengedett: a járművezetőnek mindig teljes mértékben a vezetésre kell figyelnie.
– A gépkocsivezetés közben történő telefonálás minden fázisa jelentős figyelemelterelő és kockázati tényező (tárcsázás, beszéd, kapcsolat keresése a telefonkönyvben stb.).

Az előlap karbantartása

– Használjon puha törlőruhát, és szükség esetén egy kevés szappanos vizet. Törölje le enyhén benedvesített, puha törlőruhával, majd száraz ruhával.
– Ne fejtsen ki nyomást az előlapon lévő kijelzőre, és ne használjon alkoholt tartalmazó termékeket.

Személyes adatainak védelme
Adatainak gyűjtése a gépkocsin keresztül történik. Az adatok feldolgozását a gyártó végzi, az érvényben lévő rendelkezéseknek megfelelően.
Személyes adatai a következőkre használhatók:

– a gépkocsi használatának és a kapcsolódó szolgáltatásoknak javítása és optimalizálása;
– a vezetési és fedélzeti élmény javítása;
– a közlekedésbiztonság és a megelőző karbantartási rendszerek javítása;
– az automatizált vezetéstámogató rendszerek fejlesztése;
– a járműhöz kapcsolódó hozzáadott érték szolgáltatások felajánlása.

A gyártó minden szükséges óvintézkedést megtesz, hogy a személyes adatok feldolgozása teljes biztonságban történjen. Az adatok felhasználásával és a jogaival kapcsolatos további információkért látogasson el a gyártó webhelyére.

A jelen kezelési útmutatóban tárgyalt típusok leírása a szerkesztéskor rendelkezésre álló adatok alapján történt. **Az útmutató tartalmazza a leírt modellek esetén rendelkezésre álló összes funkciót. A funkciók jelenléte a rendszer típusától, a választott opcióktól és az értékesítési országtól függ. Ez a dokumentum az év folyamán megjelenő bizonyos funkciókról is tájékoztathat. Az útmutatóban bemutatott képernyők nem jelentenek szerződéses kötelezettséget.** A telefon márkájától és modelljétől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilisek a gépkocsiba épített multimédiás rendszerrel.
Az útmutatóban a márkaképviselet alatt a jármű gyártójának a márkaképviseletét értjük.

TARTALOMJEGYZÉK

Általános bemutatás 4
bemutatás 4
Rádió funkció 5
Telefon-kihangosító funkció 6
AUX funkció 7
Funkció Bluetooth® 8
QR Code 9
Analóg műszerek megjelenítése 10
Általánosságok 10
Audio/multimédia 19
Telefon 26
Rendszer beállításai 37
Digitális műszerek megjelenítése 42
Általánosságok 42
Audio/multimédia 46
Telefon 53
Rendszer beállításai 63
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás 68
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás: általános leírás 68
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás: Navigáció menü 73
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás: Audio menü 75
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás: Jármű menü 77
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás: Telefon menü 79
Dacia Media Control okostelefonos alkalmazás: a beállítások módosítása 80
Beállítások 82
A beszédfelismerő rendszer használata 82
Működési rendellenességek 83

BEMUTATÁS

1

Az Dacia Media Control a következő funkciókat nyújtja:

– FM, AM, DAB rádió és DAB+ ;
– a USB külső audioforrások kezelése;
– telefonkihangosító rendszer Bluetooth®;
– okostelefonos alkalmazás.

Megjegyzés: a Dacia Media Control letölthető okostelefonjára, hogy megkönnyítse a rádió használatát azáltal, hogy az okostelefon képernyőjét használja fő kezelőfelületként. További funkciókhoz is hozzáférhet (öko-pontszám, takarékossági tanácsadás, navigációs alkalmazások, streaming alkalmazások stb.).

RÁDIÓ FUNKCIÓ

A rádió az alábbi sávok rádióállomásainak hallgatását teszi lehetővé: FM (frekvenciamodulált) és AM (amplitúdómodulált).

A DR rendszer (földfelszíni digitális rádió DAB formátumban, DAB+, T-DMB) javítja a hangvisszaadást, és lehetővé teszi a „Radiotext” tárolt rádiós szöveges információk elérését a megjelenítendő szöveg görgetésével:

– hírek, aktualitások;
– sporthírek;
– ...



A telefonkihangosító rendszer a kommunikáció leegyszerűsítését szolgálja a kockázati tényezők csökkentése mellett, azonban a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

A RDS rendszer megjeleníti néhány állomás nevét vagy a FM rádióállomások által küldött üzeneteket:

– információk a közúti közlekedés (TA) általános helyzetéről;
– sürgős üzenetek.

TELEFON-KIHANGOSÍTÓ FUNKCIÓ

1

A kihangosító rendszer Bluetooth® lehetővé teszi a következő funkciók használatát anélkül, hogy a telefont kézben kellene tartania:

– akár hat telefon is csatlakoztatható;
– hívás indítása/fogadása/elutasítása;
– a SIM-kártya névjegyzékének átvitele SIM (telefontól függően);
– a rendszer használatával kezdeményezett hívások előzményeinek megtekintése (a telefontól függően);
– a hangpostafiók hívását.

AUX FUNKCIÓ

Közvetlenül a gépkocsi hangszóróin hallgathatja a hordozható digitális audiolejátszóján lévő tartalmakat. Készüléke (készülékei) típusától függően több lehetőség is rendelkezésre áll a hordozható
lejátszó csatlakoztatásához:

– Bluetooth® kapcsolat;
– USB-port.

A kompatibilis készülékek listájával kapcsolatos további információkért forduljon márkaszervizhez.

FUNKCIÓ BLUETOOTH®

1

Ez a funkció Bluetooth®-párosítást követően lehetővé teszi az audiorendszer számára a hordozható digitális audiolejátszó vagy mobiltelefon felismerését és vezérlését.

QR CODE

QR Code

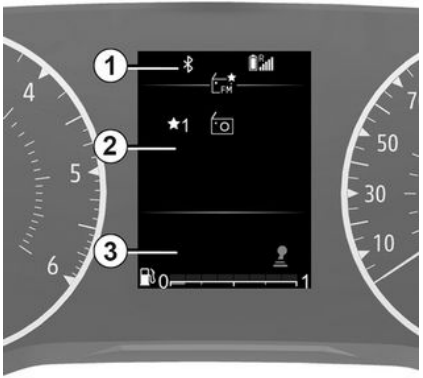
A videó internetes megtekintéséhez használja a következőt: QR Code **.**

Megjegyzés: ez a videó nem helyettesíti a felhasználói kézikönyvet.

Ez egy kiegészítő forrás, amely segít megérteni a rendszer használatát.

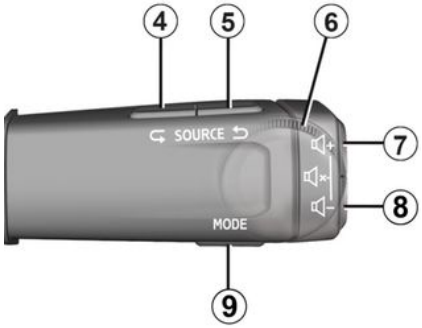
Minden esetben olvassa el a gépkocsi használati utasításában megadott információkat.

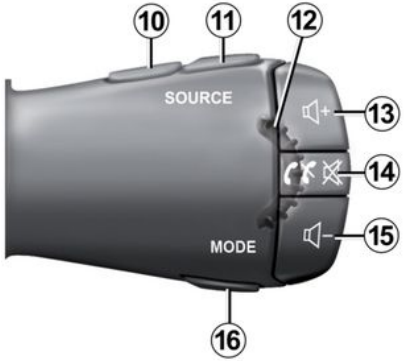
Analóg kijelző



	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
1	Információs zóna: idő, csatlakoztathatóság, telefoninformációk, külső hőmérséklet.	
2	Világok megjelenítési zónája (Jármű, Rádió, média, Telefon, Beállítások).	
3	A jármű fedélzeti számítógépének pontja.	

Kormánykerék alatti kapcsoló





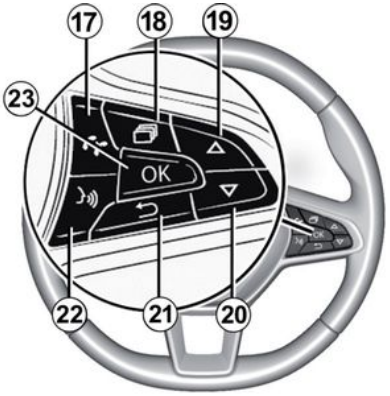
2

A kormányoszlop kezelőszerveinek bemutatása

		AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
4. és ***5.*** + ***10.*** és ***11.***		Görgetés az audioforrás kiválasztásához, FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio.	
6		**Kormánykerék alatti vezérlőgomb:** **Forgatás:** – Rádió, BT Audio és Bluetooth®: rádióállomás/zeneszám váltás; – Fel/le.	**Kormánykerék alatti vezérlőgomb:** **Forgatás:** – a javasolt műveleteken való végiggörgetés (hívás befejezése, hívás várakoztatása, kihangosítás üzemmódba kapcsolás, digitális billentyűzet megjelenítése), kivéve, ha egy hívás folyamatban van; – telefonkönyv gyorskeresési menüjében való görgetés.
7. és ***8.*** + ***13.*** és ***15.***	 és 	Fokozatosan szabályozza a jelenleg hallgatott audioforrás hangerejét.	
7 + ***8***		A jelenleg hallgatott audioforrás elnémítása.	
9 + ***16***		A(z) FM – DR – AM rádióállomások megjelenítési és keresési módjának módosítása:	

		AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
		– lista mód (FM/DR rádióállomások keresése listából); – kézi mód (FM/AM rádióállomások keresése frekvencia szerint). Ha az audio adathordozó itt van: USB /Bluetooth®: – **Rövid megnyomás:** lejátszás ismétlése „Repeat”; – **Nyomva tartás:** véletlenszerű lejátszás: „Mix”.	
12		**Kormánykerék alatti vezérlőgomb:** **Forgatás:** – Rádió, BT Audio és USB: rádióállomás/zeneszám váltás; – Fel/le.	**Kormánykerék alatti vezérlőgomb:** **Forgatás:** – a javasolt műveleteken való végiggörgetés (hívás befejezése, hívás várakoztatása, kihangosítás üzemmódba kapcsolás, digitális billentyűzet megjelenítése), kivéve, ha egy hívás folyamatban van; – telefonkönyv gyorskeresési menüjében való görgetés.
14		– **Röviden megnyomva:** – az audiorendszer aktiválása; – a jelenleg hallgatott rádió rádióforrás elnémítása; – a Bluetooth®-, az USB- és az MP3-lejátszó vagy hordozható audiolejátszó némítása és szüneteltetése. – **Nyomja meg és tartsa lenyomva**: az audiorendszer kikapcsolása.	Hívás fogadásakor: – **Rövid megnyomás**: hívás fogadása. – **Nyomja meg és tartsa lenyomva**: hívás elutasítása. Hívás közben: a folyamatban lévő hívás befejezése.

Kormánykerék alatti kapcsoló





A kormánykerék kezelőszerveinek bemutatása

		AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
17			– **Röviden megnyomva:** „Telefon” világ megnyitása; a megjelenő szám tárcsázása; a bejövő hívás fogadása. – **Tartsa nyomva:** bejövő hívás elutasítása.
18		– **Röviden megnyomva:** – menük megjelenítése; – léptetés a menük között. – **Tartsa nyomva**: a menüket megjelenítő terület elrejtése.	
19. és ***20.*** + ***26.*** és ***27.***	 és 	Görgetés világok/menük között, listákban és könyvtárakban: – **Rövid megnyomás:**: kézi üzemmódú keresés; – **Nyomva tartás:** a telefonkönyv gyorskeresési menüjének megnyitása. Médialejátszás: – **Nyomva tartás:** gyors előre vagy visszaléptetés.	

		AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
21		Az előző menüszinthez való visszatérés vagy az aktuális művelet visszavonása, a hullámsávválasztó menü megjelenítése a kijelzőn, feljebb lépés a mapparendszerben az audio lejátszási listában (média).	
22 + ***24***		– **Rövid megnyomás:** telefon beszédfelismerőjének bekapcsolása. – **Nyomva tartás:** telefon beszédfelismerőjének kikapcsolása.	
23 + ***28***		Válassza ki/erősítse meg a funkciót vagy az aktuális lejátszási listát, válasszon ki egy elemet vagy erősítse meg a műveletet, tároljon el egy rádióállomást.	
25		Belépés/visszatérés a főmenübe.	
29		– **Röviden megnyomva:** visszatérés az előző világ- vagy menüszintre; az aktuális művelet visszavonása, vagy feljebb lépés a mapparendszerben az audio lejátszási listában (média). – **Tartsa nyomva:** visszatérés a főmenübe.	

A kijelző bemutatása



A. Aktuális óra.

B. A telefonos Bluetooth®-kapcsolat adatai.

C. Információ a telefon akkumulátorának töltöttségi szintjéről.

D. Információ a telefon hálózati állapotáról.

E. Külső hőmérséklet.

F. Üzemanyagszint.

G. Audioinformációk (audioforrás, számcím stb.).

Az Ön rendszere több világból áll:

– « Jármű » ;
– « Rádió » ;
– „Média”;
– « Telefon » ;
– « Beállítások » ;
– ...

Megjegyzés: a világok elérhetősége a berendezéstől függ.

A különböző világokat bármikor elérheti a gombot megnyomva a kormánykeréken.

Művelet

Bekapcsolás és kikapcsolás

Röviden megnyomva: az audiorendszer bekapcsolásához.

Az audió rendszert a gépkocsi elindítása nélkül is használhatja. Néhány percig fog működni. Röviden megnyomva hogy még néhány percig bekapcsolva tartsa.

Az audiorendszert ezt gombot hosszan megnyomva kapcsolhatja ki: . A rádiórendszer kijelzője az ábrán kikapcsolt állapotban vagy „Jármű” módban, némítva jelenik meg.

Jelforrás kiválasztása

Görgessen végig a különböző audiojelforrásokon, többször egymás után megnyomva ezt a gombot: . A görgetés során az audioforrások a következő sorrendben jelennek meg: FM→ DR→ AM→ USB→ Bluetooth®.

Az audioforrást a „Média” világból is kiválaszthatja.

Nyomja meg a , válassza ki a „Média” világot ennek a gombnak a megnyomásával: a kormánykerék-kezelőszervekkel, vagy , majd: az érvényesítéshez. Válassza ki az audió hangforrást.

Amikor USB médiaforrást csatlakoztat, miközben az audiorendszer be van kapcsolva, a forrás automatikusan átvált az új médiára, és annak tartalmát kezdi el lejátszani.

Amikor Bluetooth®-os médiaforrást csatlakoztat, miközben az audiorendszer be van kapcsolva, ha a lejátszó audioforrása már a csatlakoztatáskor is a Bluetooth® volt, akkor a rendszer automatikusan átkapcsol ennek a tartalmára és elindítja annak a lejátszását az audiorendszeren.

ÁLTALÁNOSSÁGOK

2

Hangerő



A hangerőt ezzel gombbal állíthatja be:

vagy . Röviden megnyomva

a hangerő egy fokkal nő.

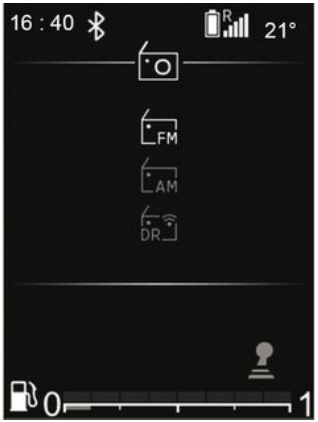
A kijelzőn a(z) „Hangerő” kijelzés jelenik meg, melyet az aktuális beállítási érték követ.

Hang kikapcsolása

Röviden megnyomva: a hang némításához.

Nyomja meg ismét röviden a gombokat , vagy az aktuális audioforrás további hallgatása.

A rádió hallgatása



Rádiósáv kiválasztása

A kívánt FM, AM vagy DR (földfelszíni digitális rádió) hullámsáv kiválasztásához nyomja meg ezt a gombot:

a „Rádió” világ eléréséhez, majd válassza ki a hullámsávot ezt a gombot megnyomva: vagy , vagy nyomja meg ezt a gombot: . Rádióállomás hallgatása közben nyomja meg ezt a gombot a hullámsávválasztó képernyő eléréséhez.

Egy rádióállomás kiválasztása

A rádióállomások kiválasztása és keresése többféle módon végezhető:

– „lista mód” ***1***, lásd DR és FM;



– „kézi üzemmód” ***2***, lásd AM és FM.

„Lista mód”

Ez az üzemmód lehetővé teszi a rendelkezésre álló rádióállomások keresését az állomáslista ábécésorrendben történő böngészésével, majd frekvencia alapján (a névtelenül sugárzott állomások esetén) ennek az elemnek a segítségével: vagy , majd: OK az érvényesítéshez.

A rádióállomás, amelynél a listán megáll, rövid időn belül automatikusan elindul.

Az állomások listájához való visszatéréshez nyomja meg ezt a gombot: vagy böngésszen ezzel: a kormánykerék-kezelőszervekkel, vagy .



A rádióállomások listájának aktualizálásához frissítse a rádióállomások listáját.

További információkért lásd ebben a szakaszban: „A FM lista frissítése” és „A DR lista frissítése”.

„Kézi üzemmód”

A kézi üzemmód lehetővé teszi a rendelkezésre álló rádióállomások ke-

resését az FM és AM frekvenciák böngészésével:

– görgessen magasabb frekvenciákra ezzel a gombbal: gombbal vagy az előlap ▲ ;

– görgessen alacsonyabb frekvenciákra ezzel a gombbal: gombbal vagy az előlap ▼.

Ezt a gombot megnyomva: ▲ vagy ▼ :

– nyomja meg röviden: keresés frekvencialéptetéssel;

– tartsa lenyomva: egy rendelkezésre álló állomás automatikus kereséséhez.

Rádió-/médiainformációk



Ez a funkció a képernyőn megjeleníteni kívánt frekvencia információit (lásd fent) jeleníti meg. Az információk rövid idő után automatikusan vagy ezt a gombot megnyomva jelennek meg: OK.

Rádióállomások memorizálása

Legfeljebb hat állomást tárolhat, amelyek állandóan az állomások listájának tetején jelennek meg.

Válasszon ki egy sávot (FM, DR), majd válasszon ki egy rádióállomást az előzőekben leírtaknak megfelelően.

Rádióállomás tárolásához nyomja meg hosszan: OK az aktuálisan játszott listából, és válassza ki a pozíciót a Kedvencek között. Az állomás kedvencként való mentését hangjelzés kíséri.

Ha a listát az elejétől kezdve böngészi végig, „Kedvenc” állomásait továbbra is megtalálhatja az ezen a nevű területen – MEM--. Ezt követi az állomások teljes listája ábécésorrendben az ezen a nevű területen: – LIST --.

A rádióállomás, amelynél megáll, rövidesen automatikusan elindul. Az állomások listájához való visszatéréshez nyomja meg ezt a gombot: ⮌, vagy böngésszen ezzel: a kormánykerék-kezelőszervekkel, ▲ vagy ▼.

Rádióállomás kiválasztása

Az AM hullámsávban az állomások között rádiófrekvenciájuk szerint kereshet, az FM vagy DR hullámsávban az állomások listája böngészhető.

Válassza ki a kívánt sávot (FM, DR vagy AM) ezt a gombot többször megnyomva: .

Ez a lista legfeljebb 100, a lista legutóbbi frissítésekor tárolt rádióállomást tartalmazhat.

Használat  a kormánykerék-kezelőszervekkel,  vagy  a FM, DR listán szereplő rádióállomások végiggörgetéséhez.

Médiahangforrások

Az audiorendszer a következőkkel van felszerelve: USB porttal, továbbá Bluetooth® külső audioforrások csatlakoztatására használható kapcsolattal.

Megjegyzés: a lejátszható külső audioforrás-formátumok többek között: MP3, WMA és AAC.

USB kapcsolat

Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a MP3 lejátszó, a hordozható digitális audiolejátszó csatlakozóját vagy USB egy meghajtót a USB porthoz.

Miután csatlakoztatta a készüléket, a rendszer automatikusan kijelzi az aktuális zeneszámot.

Használat

Amint a külső audioforrást csatlakoztatta, automatikusan megkezdődik az első műsorszám lejátszása.

Az audiorendszer automatikusan újraindítja az utoljára lejátszott zeneszámot, ha a külső audiolejátszót korábban már csatlakoztatta az audiorendszerhez.

Miután csatlakoztatta a külső audioforrást, annak tartalma a multimédia rendszer menüivel érhető el. A külső audiolejátszóhoz hasonló lejátszási listákat tárolja.

Hozzáférés a külső audioforrás tartalmához az audiorendszeren keresztül:

– nyomja meg ezt a gombot: ⮌ a lejátszási listához való visszatéréshez;

vagy

– forgassa el a  a kormányoszlop-kezelőszerven, vagy nyomja meg ezt a gombot: ▲ vagy ▼ a zeneszámok végiggörgetéséhez.

Ezt követően az aktuális lejátszási lista módosításához:

– nyomja meg ezt a gombot: ⮌ gombot a mappák vagy a kiválasztási feltételek megjelenítéséhez. Nyomja meg újra ezt a gombot: ⮌ gombot az előző mappához való visszatéréshez.

vagy

– nyomja meg ezt a gombot: OK gomb megnyomásával a mappa vagy a lejátszási lista kiválasztásához vagy a kiválasztott műsorszám meghallgatásához.

Töltés az USB aljzaton keresztül

Amint a USB hordozható digitális audiolejátszót vagy telefont csatlakoztatta az USB audiorendszer portjára (a vezetőülés közelében az utastérben található) lehetővé válik az akkumulátor feltöltése vagy a töltöttség fenntartása használat közben.

Megjegyzés: bizonyos eszközök nem töltődnek vagy nem tartják fenn az akkumulátor töltöttségi szintjét akkor sem, amikor csatlakoztatva vannak a hangrendszer USB-csatlakozójához.

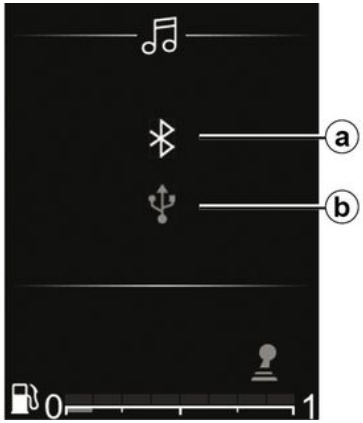
Bluetooth® audio-lejátszás

A hordozható audiolejátszót Bluetooth® első használatakor össze kell párosítania a járművel ➔ **26**.

A párosítás teszi lehetővé az audiorendszer számára a Bluetooth® hordozható digitális audiolejátszó felismerését és tárolását.

Megjegyzés:

– ha a Bluetooth® digitális lejátszója telefonos és hordozható audiolejátszó funkcióval is rendelkezik, akkor az egyik funkció párosítása automatikusan tartalmazza a másik párosítását is;
– a hozzáférhető funkciók száma a hordozható digitális audiolejátszó típusától és az audiorendszerrel való kompatibilitásától függ.



Kapcsolódás a járműhöz

Ahhoz, hogy hordozható digitális audioeszköze összes funkciója elérhető legyen, Bluetooth® ***a*** vagy USB ***b*** kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatnia az audiorendszerhez.

A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.
Menet közben tegye el a hordozható audió készüléket (hirtelen fékezés vagy ütközés esetén elrepülhet).

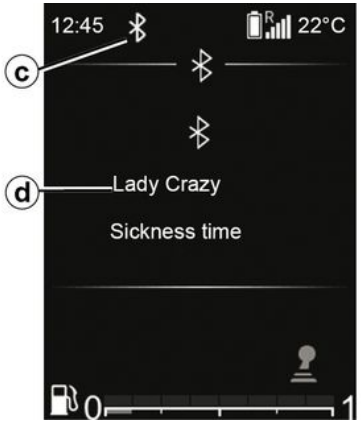
Már párosított telefon esetében végezze el az alábbi műveleteket:

– kapcsolja be az autórádió Bluetooth® funkcióját;
– kapcsolja be a telefon vagy a hordozható digitális audioeszköz Bluetooth® funkcióját, és tegye láthatóvá más eszközök számára (további információkért lásd a készülék felhasználói kézikönyvét);
– válassza ki az Bluetooth® audioforrást a SOURCE gombot többször ismételten megnyomva;
– válassza ki a csatlakoztatandó külső audiolejátszót vagy telefont Bluetooth® a multimédiás rendszer által felismertek közül.

Használat

Az összes funkció eléréséhez csatlakoztatnia kell a hordozható audiolejátszót az audiorendszerhez.

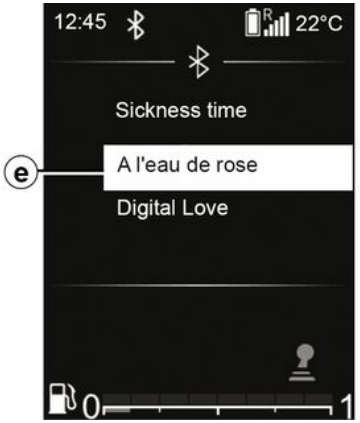
Megjegyzés: csak az előzőleg csatlakoztatott hordozható audiolejátszót lehet hozzákapcsolni az audiorendszerhez.



Amint a Bluetooth® hordozható digitális audiolejátszó csatlakoztatva van, az audiorendszeren keresztül működtetheti azt.

Amint a külső audioforrást csatlakoztatta ***c***, automatikusan megkezdődik az első műsorszám lejátszása ***d***.

2



Nyomja meg a gombot a kormánykeréken, hogy visszatérjen a lejátszási listához ***e***.

Nyomja meg a ▲ vagy ▼ a műsorszámok görgetéséhez.

A ***d*** lejátszási képernyőhöz való visszatéréshez nyomja meg a OK gombot, vagy várjon egy pillanatig, amíg a lejátszási lista automatikusan eltűnik.

Megjegyzés: az elérhető funkciók száma

hordozható digitális audiolejátszó típusától és az audiorendszerrel való kompatibilitásától függ.

Véletlen sorrendű lejátszás, „MIX”



Nyomja meg hosszan ezt a gombot:

MODE a mappában lévő összes műsorszám véletlen sorrendű lejátszásához.

Az „ MIX „ figyelmeztető jelzés ***f*** jelenik meg a képernyőn. A zeneszámot a rendszer véletlenszerűen választja ki. A lejátszás egy véletlenszerűen kiválasztott zeneszámmal folytatódik.

Nyomja meg újra hosszan ezt a gombot: MODE a véletlen sorrendű lejátszás funkció kikapcsolásához: a „ MIX ” figyelmeztető jelzés ***f*** eltűnik.

Az audiorendszer kikapcsolása leállítja a véletlen sorrendű lejátszást.

Ismételt lejátszás, „RPT”



Ez a funkció lehetővé teszi a lejátszási lista megismétlését.

Röviden megnyomva: MODE a teljes lejátszási lista ismételt lejátszásának engedélyezéséhez.

Az „ RPT „ figyelmeztető jelzés ***g*** jelenik meg a képernyőn.

Nyomja meg röviden a MODE gombot az aktuális műsorszám megismétléséhez „1” ***h*** jelenik meg ezen a szimbólumon: „ RPT ».

Nyomja meg röviden a MODE az ismétlés funkció kikapcsolásához, a „ RPT ” figyelmeztető jelzés ***g*** eltűnik.

AUDIO/MULTIMÉDIA

Használhatja ezeket a lejátszási lehetőségeket is: a főmenüben válassza ki a „Média” pontot, majd az USB-forrást.

A hordozható audiolejátszót csak akkor működtesse, ha a közlekedési feltételek megengedik.
Menet közben biztonságosan tárolja a hordozható audiólejátszót (hirtelen fékezés vagy ütközés esetén elrepülhet).

Elnémítás/szünet



Röviden megnyomva: a hang elnémításához vagy a lejátszás szüneteltetéséhez.

Nyomja meg röviden a vagy végezzen egy műveletet a hangerősávon a némítás feloldásához vagy a zeneszám lejátszásához.

Az audiorendszer hangja automatikusan aktiválódik a források megváltoztatásakor vagy rádióközlemény közvetítése közben.

2

Mobiltelefon párosítása/kapcsolat bontása

Bluetooth® kapcsolat

Az audiorendszer Bluetooth®-funkciójának aktiválása:

– nyomja meg ezt a gombot: a főmenü elérése;
– válassza ki a „Beállítások” világot, aztán a „Telefon beállítások” lehetőséget, majd a „Bluetooth®” lehetőséget ezzel: vagy majd OK az érvényesítéshez;
– válassza az „IGEN” lehetőséget ezzel a gombbal: vagy , érvényesítse ezt a gombot megnyomva: OK. A Bluetooth® szimbólum ezt követően folyamatosan látható lesz az állapotsorban a képernyőn.

Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

Telefon párosítása

A „szabad kéz” telefonkihangosító-rendszer használatához párosítsa össze Bluetooth® mobiltelefonját a gépkocsival. Bizonyosodjon meg róla, hogy a telefon Bluetooth®-funkciója aktív, és „látható” állapotba van állítva.

A megismertetés lehetővé teszi a telefonkihangosító rendszer számára a telefon felismerését és memorizálását.

Legfeljebb hat telefont párosíthat, de egyidejűleg csak egyet csatlakoztathat.

A párosítást az audiorendszeren vagy a telefonon keresztül végezheti el.

A audio rendszert és a telefont is be kell kapcsolni.

Megjegyzés: ha új telefont párosít úgy, hogy egy másik telefon már csatlakoztatva van az audiorendszerhez, ezen utóbbi telefonnal az audiorendszer bontja a kapcsolatot, azt az újonnan párosított telefonra cserélve.



Ha Bluetooth® telefonját az audiorendszerről vezérelve csatlakoztatná az audiorendszerhez

Ez a funkció lehetővé teszi Bluetooth®-keresés indítását az audiorendszerből.

Egy telefon megismertetéséhez végezze el az alábbi műveleteket:

– Bluetooth® aktiválása;
– nyomja meg a következőt: a főmenü eléréséhez;
– válassza ki a „Beállítások” menüt, majd a „Telefonbeállítások” menüt a vagy a gomb meg-

nyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a „Telefon keresése” lehetőséget a ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal.

Egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.

A keresés elindításhoz nyomja meg a OK gombot.

Megkezdődik a közelben lévő Bluetooth®-készülékek keresése (ez akár 60 másodpercig is eltarthat).

Válassza ki a párosítani kívánt telefont a ▲ vagy ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg OK gombbal.

Készülékén Bluetooth® fogadja el a párosítási kérelmet.

Az audiorendszer képernyőjén megjelenő „Csatlakoztatott Bluetooth-készülék neve” üzenet azt jelzi, hogy a Bluetooth® készülék automatikusan tárolódott, és csatlakozott a járműhöz.

A készülék ezután megjelenik a felismert telefonok listájában, amely a „Telefon kiválasztása” almenüben látható.

Ha a párosítás 60 másodperc eltelével sem sikerült, a „Sikertelen párosítás” üzenet jelenik meg. A kívánt művelet végrehajtásához ismételje meg az eljárást.

További információkért tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét.

Megjegyzés: telefontól függően hasznos lehet elfogadni a telefonkönyvadatok és a híváslista átvitelét.

Ha Bluetooth® telefonját a telefonról vezérelve csatlakoztatná az audiorendszerhez

Ez a funkció lehetővé teszi Bluetooth®-keresés indítását a telefonról.

Telefonjának csatlakoztatásához végezze el az alábbi műveleteket:

– nyomja meg a következőt: ⌂ a főmenü eléréséhez;
– válassza a(z) „Telefon” menüt a ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a „Telefon párosítása” pontot a ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal.

Az audiorendszer kijelzőjén megjelenik az „Adja meg ezt a kódot: XXXXXX” üzenet, és elindul egy 60 másodperces visszaszámlálás.

Az audiorendszer ezután más eszközök számára is látható Bluetooth® körülbelül 60 másodpercig.

Keresse meg az audiorendszert a telefonja használatával, majd válassza ki (lásd a telefon használati útmutatóját), vagy fogadja el a telefonnal való párosítási kódot.

A következő üzenet: „MY CAR” vagy „Dacia Media Control Multimédia” jelenik meg az audiorendszer képernyőjén annak megerősítésére, hogy telefonja párosítva van, és csatlakozik az audiorendszerhez.

Az „Dacia Media Control Multimédia” üzenet csak akkor jelenik meg a képernyőn, ha a Dacia Media Control alkalmazás csatlakozik a hangrendszerhez, és az alkalmazás telepítve van az okostelefonjára.

Ha a csatlakoztatás sikertelen, az audiorendszer kijelzője visszatér a „Telefon” világ képernyőjére.

Telefon eltávolítása



A leválasztás lehetővé teszi a telefon törlését audiorendszer memóriájából.

A telefon leválasztásához és törléséhez az audiorendszer memóriájából végezze el a következő lépéseket:

– nyomja meg ezt a gombot: ⌂ a főmenü elérése;
– válassza ki a „Beállítások” világot, aztán a „Telefon beállítások” lehetőséget, majd a „Telefon törlése” elemet ezzel a gombbal: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez;



– jelölje ki azt a telefont, amelynek a párosítását meg szeretné szüntetni ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez;
– válassza az „IGEN” lehetőséget ezzel a gombbal: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez.

Ha hat telefon már tárolt, a rendszer felajánlja az egyik eszköz törlését. Az „IGEN” elemet kiválasztva megjelenik a „Telefon törlése” menü.



Az összes telefon párosításának megszüntetése és törlése az audiorendszer memóriájából:

– nyomja meg ezt a gombot: ⌂ a főmenü elérése;
– válassza ki a „Beállítások” menüt, aztán a „Telefon beállítások” lehetőséget, majd az „Összes törlése” elemet ezzel a gombbal: ▲ vagy ▼ majd OK az érvényesítéshez;
– válassza az „IGEN” lehetőséget ezzel a gombbal: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez.

TELEFON

Megjegyzés: a telefonkönyv összes névjegye és a szinkronizált audiorendszer hívásnaplója törlődik.



Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

2

Mobiltelefon csatlakoztatása/ kapcsolat bontása

Megismertetett telefon csatlakoztatása

Az összes funkció elérése érdekében a telefonját csatlakoztatni kell a telefonkihangosító rendszerhez.

A telefon nem csatlakoztatható a kihangosítóra annak előzetes párosítása nélkül ➔ **26**.

Megjegyzés: a telefon Bluetooth®-kapcsolatának aktívnak és „látható” beállításúnak kell lennie.

Automatikus csatlakozás

A gyújtás bekapcsolásakor az audiorendszer automatikusan megkeresi a közelben lévő, korábban párosított telefonokat.

Megjegyzés: az elsődleges telefon az lesz, amelyik utoljára lett csatlakoztatva.

A keresés addig folytatódik, amíg talál egy párosított telefont (ez a keresés néhány percig is eltarthat).

Megjegyzés: a kompatibilis telefonok listájával kapcsolatos további információkért forduljon egy jóváhagyott kereskedőhöz:

– – a gyújtás bekapcsolása után a telefon automatikusan csatlakozik. Szükség lehet a telefon-kihangosító rendszerhez történő automatikus Bluetooth® csatlakozásának aktiválására. Ehhez olvassa el a telefon útmutatóját;
– újracsatlakoztatáskor, ha a telefonkihangosító rendszer hatótávolságán belül két párosított telefon is van, a később csatlakoztatott telefon lesz az elsődleges, akkor is, ha ez utóbbi a gépjárművön kívül helyezkedik el, de a kihangosító rendszer hatókörében van;
– ha éppen telefonál a telefonkihangosító rendszer csatlakozásakor, akkor a telefon automatikusan csatlakozik, és a beszélgetés átkerül a jármű hangszóróira.

Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



Manuális csatlakozás (a csatlakoztatott telefon cseréje)

A [⌂] gomb megnyomásával lépjen be a főmenübe, válassza ki a „Telefon” menüt a kormányoszlopon található [)))] gomb, az [▲] vagy a [▼] gomb megnyomásával, majd erősítse meg a [OK] gombbal.

TELEFON

Válassza a „Telefon kiválasztása” menüt a kormányoszlopon található , az ▲ vagy az ▼ gomb megnyomásával, majd nyomja meg a OK gombot a megerősítéséhez.



Megjelenik a már párosított telefonok listája.

Válassza ki a listából a csatlakoztatni kívánt telefont a kormányoszlopon lévő ▲ vagy ▼ beállítógomb segítségével, majd nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.

Megjelenik egy üzenet, amely megerősíti, hogy a telefon csatlakoztatva van.

Megjegyzés: ha egy telefon már csatlakozik, miközben másik telefonra vált, a meglévő kapcsolatot automatikusan felváltja az új telefon.

Sikertelen csatlakozás

A csatlakozás sikertelensége esetén kérjük ellenőrizze, hogy:

– a telefonja be van-e kapcsolva;
– a telefon akkumulátora nincs-e lemerülve;
– a telefonját nem párosította-e már korábban a telefon-kihangosító rendszerrel;
– A Bluetooth®-funkció ezzel a telefonján és az audiorendszeren aktiválva van;
– a telefon konfigurálása megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;

Megjegyzés: ha hosszabb ideig használja a kihangosítórendszert, a telefon akkumulátora hamarabb lemerül.

Telefon-információk.



A csatlakoztatást követően az audiorendszer megjeleníti a telefonnal kapcsolatos adatokat:

– a multimédia-rendszerrel fennálló kapcsolat típusáról ***1***;
– a telefon akkumulátorának töltöttségéről ***2***;
– a telefon hálózati státuszáról ***3***.

Telefon leválasztása



A telefon leválasztása érdekében a következőket teheti:

– kapcsolja ki a Bluetooth® funkciót az audiorendszeren;
– kapcsolja ki a telefon Bluetooth® funkcióját;
– törölje az audiorendszerből a már párosított telefont ➔ **26**.

Ha kikapcsolja a telefont, azzal le is választja.

Ekkor egy, az audiorendszer képernyőjén megjelenő üzenet megerősíti a telefon leválasztását.

Megjegyzés: ha a telefon leválasztása közben folyamatban van egy beszélgetés, a kommunikáció automatikusan átkerül a telefonra.

A(z) Bluetooth® kikapcsolásához az audiorendszerben, ➔ **8**.

Tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét az okostelefon Bluetooth®-funkciójának kikapcsolásához.

A telefon párosításának megszüntetéséhez és annak törléséhez Bluetooth®, ➔ **26**.

Hívás indítása, fogadása

Híváskezdeményezés a telefon telefonkönyvéből

A telefon párosításakor annak telefonkönyve automatikusan betöltődik az audiorendszerbe (telefontól függően).

Emellett a telefonkönyv és a híváslisták automatikus megosztását is engedélyezheti, hogy a multimédia rendszer minden új párosításkor automatikusan átmásolja az adatokat.

Ha a hozzáférés nem engedélyezett, akkor az audiorendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet, amely felkéri a telefonkönyvhöz való hozzáférés engedélyezésére.

Ha a multimédia rendszer nem találja a telefonját, olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Megjegyzés: telefonszám vagy kapcsolat felhívásához nyomja meg röviden a(z) [ ] ➔ **82** gombot.



Egy névjegy kereséséhez:

– a [ ] gomb megnyomásával lépjen be a főmenübe, válassza ki a „Telefon” menüt a [ ] vagy a [ ] gomb megnyomásával, majd erősítse meg a [OK] gombbal;
– válassza a(z) „Kontakt.” lehetőséget a [ ] vagy [ ] gombbal, majd erősítse meg a [OK] gombbal.

TELEFON

A „Kontakt.” menüből is kereshet névjegyeket név alapján. Ehhez tegye a következőket:

– nyomja meg hosszan a(z) ▲ vagy ▼ gombot a keresés aktiválásához;
– nyomja meg a))) gombot a kormányoszlopon – ▲ vagy ▼ – az ábécé betűinek léptetéséhez;
– ha kiválasztotta a kívánt betűt, nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez;
– válassza ki a kívánt névjegyet a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg a OK gombot a névjegy tárolt számának/számainak megjelenítéséhez;
– válassza ki a kívánt számot a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg a OK gombot a hívás megerősítéséhez és indításához.

Megjegyzés: az előző képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a ↩ lehetőséget.

A telefonszám megadását vagy egy névjegy kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

Híváskezdeményezés a híváselőzményekből



A híváselőzmények megjelenítéséhez:

– lépjen be a „Telefon” menübe a ⌂ gombbal, nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot a „Telefon” lehetőség kiválasztásához, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza ki a „Hívások” lehetőséget a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez;
– válassza ki a névjegyet vagy a telefonszámot a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg a OK gombot a hívás indításához.

Hívás fogadása



Hívás fogadásakor a hívó fél száma megjelenik az audiorendszer kijelzőjén

(ez a funkció a telefonszolgáltatóval kötött előfizetői szerződésben szereplő opcióktól függ).

Ha a hívást kezdeményező fél adatai szerepelnek valamelyik telefonkönyvben, akkor a telefonszám helyett a név jelenik meg.

Ha a hívó fél száma nem jeleníthető meg, az audiorendszer kijelzőjén a „Magántelefonszám” üzenet jelenik meg.

Bejövő hívás fogadásához:

– válassza ki ezt az ikont: ezeknek a használata: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez;

vagy

– nyomja meg röviden: .

Bejövő hívás elutasításához:

– válassza ki ezt az ikont: ezeknek a használata: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez;

vagy

– nyomja meg hosszan: .

A telefonszám megadását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

Második hívás fogadásakor:



Második hívás fogadásakor a második hívó fél száma is megjelenik az audiorendszer kijelzőjén (ez a funkció a telefonszolgáltatóval kötött előfizetői szerződésben szereplő opcióktól függ). A következőkre van lehetőség:

– a bejövő hívást ennek a kiválasztásával fogadhatja: ;

– a bejövő hívást ennek a kiválasztásával utasíthatja el: ;

– a bejövő hívást az ***1*** lehetőség kiválasztásával várakoztathatja.

Ha be szeretné fejezni a hívást, nyomja meg a fennálló hívás közben ezt a gombot: .

Hívás közben

A következőkre van lehetőség:

– a hangerőt ezt megnyomva állíthatja be: vagy ;

– a hívás befejezéséhez nyomja meg ezt a gombot: .

Nyomja meg a ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez.

Lehetősége van:

– a bejövő hívás fogadásához/a várakoztatott hívást folytatásához válassza ezt a lehetőséget: ;

– hívás befejezéséhez válassza a lehetőséget a hívás közben;

– hívásvárakoztatás az ***1*** lehetőséggel;

TELEFON

– válassza ki a ***2*** lehetőséget az audiorendszer billentyűzetének használatához a számjegyek beírásához.

ⓘ A rendszer lehetővé teszi a kettős hívás funkciójának használatát, ha a telefon csatlakoztatva van (előfizetéstől függően).

A billentyűzet használata hívás közben



Az audiorendszer billentyűzetének használata hívás közben:

– válassza ki az audiorendszer billentyűzetét ezzel: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez;
– jelölje ki a számot vagy karaktert ezzel: ▲ vagy ▼, majd: OK érvényesítve választását.

Megjegyzés: az előző képernyőre való visszatéréshez nyomja meg ezt a gombot ⮌.



Keresse meg a főmenüből kiindulva a ▲ vagy ▼ gombbal a „Beállítások” világot.

A következő beállítások érhetők el:

– « Jármű » ;
– « Audio » ;
– « Telefon ».

> Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

audiobeállítások



A főmenüben nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot a „Beállítások” menü böngészéséhez, majd válassza a „Audio” lehetőséget.

Válassza ki az „Audiobeállítások” lehetőséget, majd erősítse meg az OK gombbal.

A következő beállítások érhetők el:

– „Hangszínszabályozó”;
– „Térhangzás”;
– „Hangerő mph (km/h)”;
– « Bass boost » ;
– „Visszaállítás”.



„Hangszínszabályozó”

Válassza a „Hangszínszabályozó” lehetőséget, majd nyomja meg az ▲ vagy a ▼ gombot a különböző elemek eléréséhez, a következő sorrendben:

– « Basszus » ;
– « Közepes » ;
– « Magas ».

„Térbeli elosztás” (hangelosztás)

A „Térbeli elosztás” funkció a hang elosztásának beállításához az utastérben:

– „Balance” (bal/jobb hangelosztás);
– járműtől függően, „Fader” (első/hátsó hangelosztás).

Az egyes beállítások értékét a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával módosíthatja.

Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez és az előző kiválasztáshoz való visszatéréshez.

„Sebesség szerinti hangerőkorrekció”

Az audiorendszer hangereje a gépkocsi sebességének megfelelően változik.

Az „Audiobeállítások” menüben erősítse meg a „Hangerő mph (km/h)” lehetőséget ezt a gombot megnyomva:

OK .

A kívánt beállítás eléréséhez válassza az alábbiak egyikét:

– « OFF » ;
– „Nagyon alacsony”;
– « Alacsony » ;
– « Közepes » ;
– „Magas”;
– « Nagyon magas ».



« Bass boost »

A „Bass boost” funkció a mély hangok erősítésére szolgál, alacsony hangerőn történő zenehallgatáskor.

Nyissa meg az „Audiobeállítások” menüt, válassza ki a „Bass boost” lehetőséget a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

Ezen funkció be-/kikapcsolásához válassza ki az „ON” vagy az „OFF” lehetőséget a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

„Alapértelmezett audio”

Jelenítse meg az „Audiobeállítások” menüt, itt az „Alapértelmezett”, majd a „Visszaállítás” lehetőséget.

Válassza ki az „IGEN” vagy a „NEM” beállítást.

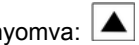
Minden audió beállítás visszaáll az alapértelmezett értékre.

ⓘ Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg a ⮌ gombot.

Rádió-beállítások



RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

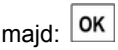
A beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot: , válassza ki a „Beállítások” világot, majd az „Audiobeállítások” lehetőséget ezt a gombot megnyomva:  vagy , majd:  az érvényesítéshez.

A következő funkciók állnak rendelkezésre:

– „FM-lista frissítése”;
– „DR-lista frissítése”;
– „Simulcast”;
– „DR-prioritás”;
– « TA » ;
– « AF ».

” A „FM” lista frissítése

Ez a funkció lehetővé teszi az összes, az Ön tartózkodási területén sugárzott FM állomás frissítését.

A „Beállítások világban” lépjen be a „Rádióbeállítások” menübe, majd válassza ki az „FM-lista frissítése” lehetőséget ezt a gombot megnyomva:  vagy , majd: az érvényesítéshez.

Megkezdődik a környéken lévő FM-állomások automatikus frissítése. Az „FM-lista frissítése” üzenet jelenik meg a kijelzőegységen.

A frissítés befejeződése után a képernyőn megjelenik az „FM-lista frissítve” üzenet.

” A „DR” lista frissítése

Ez a funkció lehetővé teszi az összes, az Ön tartózkodási területén sugárzott DR állomás frissítését.

A „Rádióbeállítások” menüben válassza ki a „DR-lista frissítése” lehetőséget ezt a gombot megnyomva:  vagy , majd:  az érvényesítéshez.

Megkezdődik a környéken lévő DR-állomások automatikus frissítése. A „DR-lista frissítése” üzenet jelenik meg a kijelzőegységen.

A frissítés befejeződése után a képernyőn megjelenik a „DR-lista frissítve” üzenet.

Megjegyzés: ha másik forrást választ ki ezzel: , az FM vagy a DR-lista frissítése a háttérben tovább zajlik.

„Simulcast”

Országtól függően ez a lehetőség átvált egy DR-állomásról a megfelelő FM-állomásra, ha a rádió elveszíti a digitális jelet.

Ha az „FM/DR simulcast” be van kapcsolva, előfordulhat, hogy néhány másodperces késés lép fel FM-ről DR-re vagy DR-ről FM-re váltáskor. A hangerőben változás léphet fel.

A rendszer automatikusan visszakapcsol a DR-re, amint a digitális jel újra fogható.

Megjegyzés: simulcast során az állomás neve előtt a következő szerepel „ FM> »

„DR-prioritás”

Országtól függően ezzel a lehetőséggel kiválaszthat egy FM-állomást (ha a kért rádióállomás digitálisan is elérhető), és átválthat a megfelelő DR-állomásra a jobb hangminőség érdekében.

Megjegyzés: bár a(z) DR prioritást élvez, az állomás neve előtt ez szerepel „ DR> ».

« TA »

Amikor ez a funkció aktiválva van, az audiorendszer folyamatosan megkeresi a bizonyos „FM” vagy a „DR” rádióállomások által közölt közlekedési híreket, és automatikusan lejátssza ezeket.

A funkció bekapcsolása vagy kikapcsolása:

– a „Beállítások” világban válassza ki a „Rádióbeállítások” lehetőséget ezt megnyomva:  a kormányoszlopon, majd  az érvényesítéshez;

– válassza a(z) „TA” lehetőséget ezt megnyomva: a kormányoszlopon, majd OK az érvényesítéshez;
– válassza ki az „ON” vagy „OFF” lehetőséget a „TA” funkció be- vagy kikapcsolásához.

„AF” (automatikus AF-frekvenciaváltás)

Az FM-állomások frekvenciája földrajzi területtől függően változik.

Néhány állomás az RDS rendszert használja, főleg az „AF” automatikus frekvenciaváltásához a jármű mozgása közben.

Telefon beállításai

E funkcióval módosíthatja az audiorendszerhez csatlakoztatott telefon beállításait.

Keresse meg a főmenüből kiindulva a ▲ vagy ▼ gombbal a „Beállítások” világot. Válassza a „Telefonbeállítások” lehetőséget, majd nyomja meg ezt a gombot: OK az érvényesítéshez.

A következő beállítások érhetők el:

– „Telefon keresése”;
– „Telefon párosítása”;
– „Telefon kiválasztása”;
– „Telefon törlése”;
– „BT BE/KI”.

Kérjük, olvassa el a megfelelő szakaszokat.

Nyomja meg ezt a gombot: ⮌ az előző menübe történő visszalépéshez.



„BT beállítások” (Bluetooth®)

Keresse meg a főmenüből kiindulva a ▲ vagy ▼ gombbal a „Beállítások” világot. Válassza a „BT beállítások” lehetőséget, majd ezt: OK az érvényesítéshez.

A Bluetooth® audiorendszer aktiválásához válassza ki a „ON” lehetőséget ezt a gombot megnyomva: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez.

A Bluetooth® audiorendszer kikapcsolásához válassza ki a „OFF” lehetőséget ezt a gombot megnyomva: ▲ vagy ▼, majd: OK az érvényesítéshez.

A nyelv kiválasztása

E funkcióval megváltoztathatja az audiorendszer megjelenítési nyelvét a műszerfalon.

A beállítások menüjének megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot: . Válassza a „Járműbeállítások”, aztán a „Nyelv” lehetőséget, majd válassza ki a kívánt nyelvet ezt megnyomva: ▲ vagy ▼ ezt megnyomva: OK az érvényesítéshez.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

Óra beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy beállítsa az időt.

Az audio beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a  jelű gombot. Válassza a „Gépkocsi menü”, „Óra” elemet a következővel:  vagy , majd nyomja meg a(z)  gombot a megerősítéshez.

Megjelenik a „Óra” menü:

– nyomja meg és tartsa nyomva a  az Órák beállítás eléréséhez;

– állítsa be az órát a(z)  vagy a(z)  gombbal, majd várjon egy pillanatig, amíg az óra beállítása automatikusan átvált a perc beállítására;

– állítsa be a percet a  vagy a  gomb segítségével, majd várjon egy pillanatig, amíg a beállítás automatikusan megerősítésre kerül.

A telefon márkájától és modelljétől függően előfordulhat, hogy a „szabad kéz” telefonkihangosító funkció csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilis a gépkocsi audiorendszerével.

Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

Digitális kijelző



	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
1	Információs zóna: idő, csatlakoztathatóság, telefoninformációk, külső hőmérséklet.	
2	Világok megjelenítési zónája (Jármű, Rádió, média, Telefon, Beállítások).	
3	Az aktuálisan használt világot/menüt megjelenítő kijelzőterület.	

A világok ismertetése

Világok képernyő



A különböző világokat ***2*** bármikor elérheti ezt a gombot hosszan megnyomva: .

Nyomja meg többször ezt a gombot:

a „Beállítások” világ eléréséhez,

majd ezt a gombot: OK az érvényesítéshez.

– « Jármű » ;
– « Rádió » ;
– „Média”;
– « Telefon » ;
– « Beállítások » ;
– ...

Megjegyzés: a világok elérhetősége a berendezéstől függ.

A különböző világokat bármikor elérheti a gombot megnyomva a kormánykeréken.

> Bizonyos funkciók csak a gépkocsi álló helyzetében állnak rendelkezésre.

Képernyő



A. A kapcsolat állapota és az adatok megosztása;

B. Információ a telefon hálózati állapotáról.

C. Információ a telefon akkumulátorának töltöttségi szintjéről.

D. Bluetooth®-csatlakozási információk.

E. Külső hőmérséklet.

F. Aktuális óra.

G. A világok megjelenítési területe.

H. Az aktuálisan használt világot/menüt megjelenítő kijelzőterület.

Művelet

Bekapcsolás és kikapcsolás

Röviden megnyomva: , vagy az audiorendszer bekapcsolásához.

Az audió rendszert a gépkocsi elindítása nélkül is használhatja. Néhány percig fog működni. Röviden megnyomva hogy még néhány percig bekapcsolva tartsa.

Az audiorendszert ezt gombot hosszan megnyomva kapcsolhatja ki: . A

rádiórendszer kijelzője az ábrán kikapcsolt állapotban vagy „Jármű” módban, némítva jelenik meg.

Jelforrás kiválasztása

Görgessen végig a különböző audiojelforrásokon, többször egymás után lenyomva a  gombot. A görgetés során az audioforrások a következő sorrendben jelennek meg: FM→ DR→ AM→ USB→ Bluetooth®.

A rádiósávot a „Rádió” világ képernyőjén is kiválaszthatja.

Nyomja meg a  lehetőséget a(z) „Rádió” menü kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a sávválasztási menü megjelenítéséhez: FM, AM vagy DR (földfelszíni digitális rádió), majd válasszon sávot a  vagy  gombbal, és erősítse meg a  gombbal.

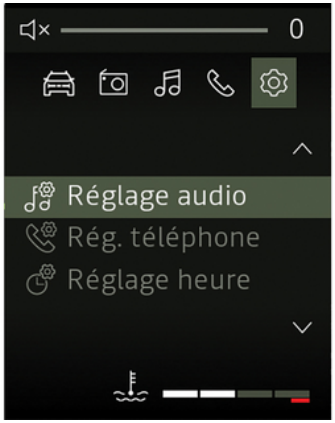
Az audioforrást a „Média” világból is kiválaszthatja.

Nyomja meg a  lehetőséget, válassza a „Média” menüt a  vagy  gombbal, majd erősítse meg a  gombbal. Válassza ki az audió hangforrást.

Amikor USB médiaforrást csatlakoztat, miközben az audiorendszer be van kapcsolva, a forrás automatikusan átvált az új médiára, és annak tartalmát kezdi el lejátszani.

Amikor Bluetooth®-os médiaforrást csatlakoztat, miközben az audiorendszer be van kapcsolva, ha a lejátszó audioforrása már a csatlakoztatáskor is a Bluetooth® volt, akkor a rendszer automatikusan átkapcsol ennek a tartalmára és elindítja annak a lejátszását az audiorendszeren.

Hangerő



Az audio hangerejét a kormánykeréken lévő [+] vagy [−] gomb megnyomásával állíthatja be.

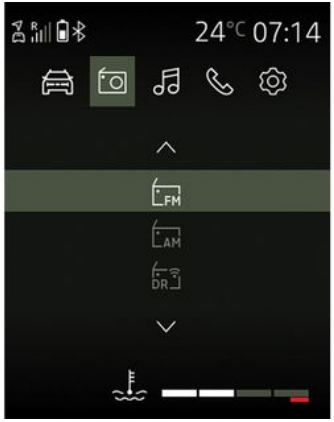
A hangerő egy értékkel való növeléséhez röviden nyomja meg a(z) [+] gombot.

Hang kikapcsolása

A hang elnémításához nyomja meg röviden a(z) [🔇] gombot.

Az aktuális audioforrás lejátszásának a folytatásához nyomja meg ismét röviden a(z) [+], [🔇] vagy [−] gombot.

A rádió hallgatása



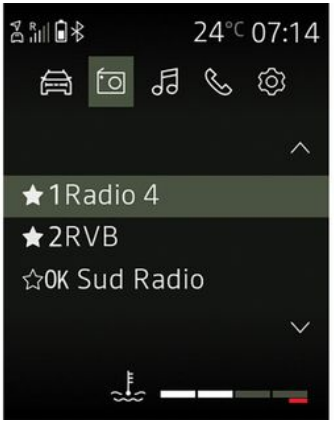
Rádiósáv kiválasztása

A kívánt sáv – FM, AM vagy DR földfelszíni digitális rádió) – kiválasztásához nyomja meg a gombot a „Rádió” menü eléréséhez, majd válassza ki a kívánt sávot a vagy gomb megnyomásával, és erősítse meg a kiválasztást a OK gombbal.

Egy rádióállomás kiválasztása

A rádióállomások kiválasztása és keresése többféle módon végezhető:

– a „lista mód” DR és FM módban érhető el;
– a „kézi üzemmód” AM és FM módban érhető el.



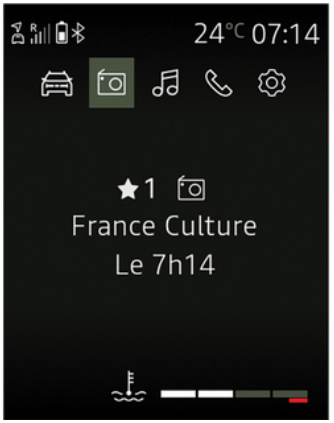
„Lista mód”

Ez az üzemmód lehetővé teszi a rendelkezésre álló rádióállomások keresését az állomáslista ábécésorrendben történő böngészésével, majd frekvencia alapján (névtelenül sugárzott állomások esetén) a vagy gomb segítségével, és a megerősítést a OK gomb megnyomásával.

A rádióállomás, amelynél a listán megáll, rövid időn belül automatikusan elindul.

Az állomások listájához való visszatéréshez nyomja meg a gombot, vagy böngésszen a kormányoszlopon található vezérlőgombok – vagy – segítségével.

A lista tetejére való visszatéréshez nyomja meg és tartsa lenyomva a vagy a gombot.



A rádióállomások listájának aktualizálásához frissítse a rádióállomások listáját.

A rádióállomások listájával kapcsolatos további információkért tekintse meg a

fejezet következő részeit: „Az FM-lista frissítése” és „A DR-lista frissítése”.

„Kézi üzemmód”

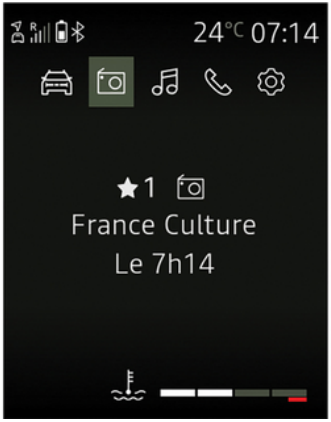
A kézi üzemmód lehetővé teszi a rendelkezésre álló rádióállomások keresését az FM és AM frekvenciák böngészésével:

– görgessen magasabb frekvenciákra a kormányoszlopon található gombbal vagy a ▲ gombbal;
– görgessen alacsonyabb frekvenciákra a gomb megnyomásával a kormányoszlopon vagy a ▼ megnyomásával.

A ▲ vagy ▼ megnyomásával:

– nyomja meg röviden: keresés frekvencialéptetéssel;
– tartsa lenyomva: egy rendelkezésre álló állomás automatikus kereséséhez.

Rádió-/médiainformációk



Ez a funkció a képernyőn megjeleníteni kívánt frekvencia információit (lásd fent) jeleníti meg. Az információk rövid idő után automatikusan vagy a(z) OK gomb megnyomását követően jelennek meg.

Rádióállomások memorizálása

Legfeljebb hat állomást tárolhat, amelyek állandóan az állomások listájának tetején jelennek meg („Kedvenc” állomások).

Válasszon ki egy sávot (FM, DR), majd válasszon ki egy rádióállomást az előzőekben leírtaknak megfelelően.

Rádióállomás tárolásához nyomja meg hosszan: OK az aktuálisan játszott listából, és válassza ki a pozíciót a Kedvencek között. Az állomás kedvencként való mentését hangjelzés kíséri.

Ha a listát az elejétől kezdve böngészi végig, „Kedvenc” állomásait továbbra is megtalálhatja az ezen a nevű területen « -- MEM -- ». Ezt követi az állomások teljes listája ábécésorrendben az ezen a nevű területen: „ -- LIST -- ».

A rádióállomás, amelynél megáll, rövidesen automatikusan elindul. Az állomások listájához való visszatéréshez nyomja meg ezt a gombot: ⮌, vagy böngésszen ezzel: a kormánykerék-kezelőszervekkel, ▲ vagy ▼.

Rádióállomás kiválasztása

Válassza ki a kívánt sávot (FM, DR vagy AM) ezt a gombot többször megnyomva: .

Ez a lista legfeljebb 100, a lista legutóbbi frissítésekor tárolt rádióállomást tartalmazhat.

Használat  a kormánykerék-kezelőszervekkel,  vagy  a FM, DR listán szereplő rádióállomások végiggörgetéséhez.

Médiahangforrások

Az audiorendszer a következőkkel van felszerelve: USB porttal, továbbá Bluetooth® külső audioforrások csatlakoztatására használható kapcsolattal.

Megjegyzés: a lejátszható külső audioforrás-formátumok többek között: MP3, WMA és AAC.

USB kapcsolat

Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a MP3 lejátszó, a hordozható digitális audiolejátszó csatlakozóját vagy USB egy meghajtót a USB porthoz.

Miután csatlakoztatta a készüléket, a rendszer automatikusan kijelzi az aktuális zeneszámot.

Használat

Amint a külső audioforrást csatlakoztatta, automatikusan megkezdődik az első műsorszám lejátszása.

Az audiorendszer automatikusan újraindítja az utoljára lejátszott zeneszámot, ha a külső audiolejátszót korábban már csatlakoztatta az audiorendszerhez.

Miután csatlakoztatta a külső audioforrást, annak tartalma a multimédia rendszer menüivel érhető el. A külső audiolejátszóhoz hasonló lejátszási listákat tárolja.

Hozzáférés a külső audioforrás tartalmához az audiorendszeren keresztül:

– nyomja meg ezt a gombot:  a lejátszási listához való visszatéréshez;

vagy

– forgassa el a  a kormányoszlop-kezelőszerven, vagy nyomja meg ezt a gombot:  vagy  a zeneszámok végiggörgetéséhez.

Ezt követően az aktuális lejátszási lista módosításához:

– nyomja meg ezt a gombot:  gombot a mappák vagy a kiválasztási feltételek megjelenítéséhez. Nyomja meg újra ezt a gombot:  gombot az előző mappához való visszatéréshez.

vagy

– nyomja meg ezt a gombot:  gomb megnyomásával a mappa vagy a lejátszási lista kiválasztásához vagy a kiválasztott műsorszám meghallgatásához.

Töltés az USB aljzaton keresztül

Amint a USB hordozható digitális audiolejátszót vagy telefont csatlakoztatta az USB audiorendszer portjára (a vezetőülés közelében az utastérben található) lehetővé válik az akkumulátor feltöltése vagy a töltöttség fenntartása használat közben.

Megjegyzés: bizonyos eszközök nem töltődnek vagy nem tartják fenn az akkumulátor töltöttségi szintjét akkor sem, amikor csatlakoztatva vannak a hangrendszer USB-csatlakozójához.

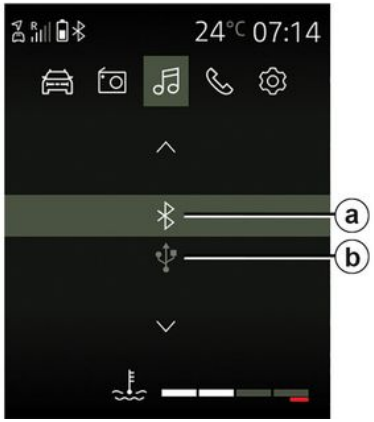
Bluetooth® audio-lejátszás

A hordozható audiolejátszót Bluetooth® első használatakor össze kell párosítania a járművel ➔ 53.

A párosítás teszi lehetővé az audiorendszer számára a Bluetooth® hordozható digitális audiolejátszó felismerését és tárolását.

Megjegyzés:

– ha a Bluetooth® hordozható digitális audiolejátszó fel van szerelve telefonos funkciókkal és hordozható audiolejátszó funkciókkal, az egyik funkció párosítása automatikusan magában foglalja a másik párosítását is;
– a hozzáférhető funkciók száma a hordozható digitális audiolejátszó típusától és az audiorendszerrel való kompatibilitásától függ.



Kapcsolódás a járműhöz

Ahhoz, hogy hordozható digitális audioeszköze összes funkciója elérhető legyen, Bluetooth® ***a*** vagy USB ***b*** kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatnia az audiorendszerhez.

A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.
Menet közben tegye el a hordozható audió készüléket (hirtelen fékezés vagy ütközés esetén elrepülhet).

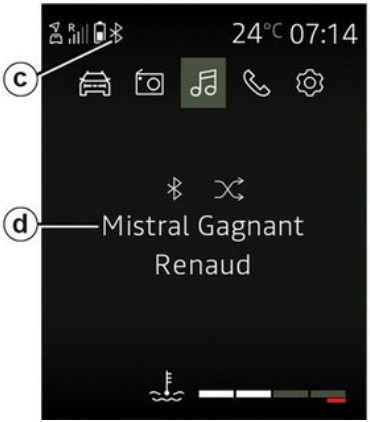
Már párosított telefon esetében végezze el az alábbi műveleteket:

– kapcsolja be az autórádió Bluetooth® funkcióját;
– kapcsolja be a telefon vagy a hordozható digitális audioeszköz Bluetooth® funkcióját, és tegye láthatóvá más eszközök számára (további információkért lásd a készülék felhasználói kézikönyvét);
– válassza ki az Bluetooth® audioforrást a SOURCE gombot többször ismételten megnyomva;
– válassza ki a csatlakoztatandó külső audiolejátszót vagy telefont Bluetooth® a multimédiás rendszer által felismertek közül.

Használat

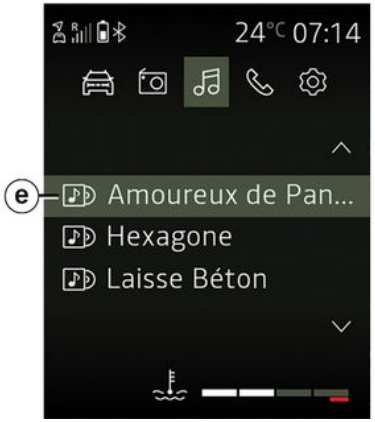
Az összes funkció eléréséhez csatlakoztatnia kell a hordozható audiolejátszót az audiorendszerhez.

Megjegyzés: csak az előzőleg párosított hordozható audiolejátszót Bluetooth® lehet hozzákapcsolni az audiorendszerhez.



Amint a Bluetooth® hordozható digitális audiolejátszó csatlakoztatva van, az audiorendszeren keresztül vezérelheti azt.

Amint a külső audioforrást csatlakoztatta ***c***, automatikusan megkezdődik az első műsorszám lejátszása ***d***.



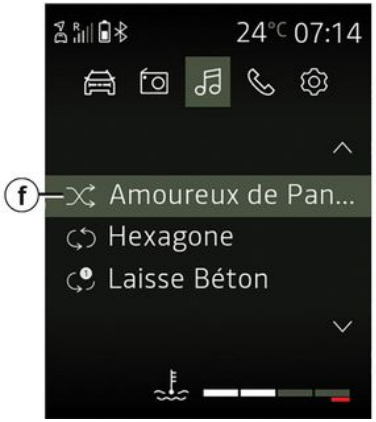
Nyomja meg a gombot a kormánykeréken, hogy visszatérjen a lejátszási listához ***e***.

Nyomja meg a ▲ vagy ▼ a műsorszámok görgetéséhez.

A ***d*** lejátszási képernyőhöz való visszatéréshez nyomja meg a OK gombot, vagy várjon egy pillanatig, amíg a lejátszási lista automatikusan eltűnik.

Megjegyzés: a funkciók hozzáférhetősége a hordozható digitális audiolejátszó Bluetooth® típusától és az audiorendszerrel való kompatibilitásától függ.

MIX: véletlenszerű lejátszás



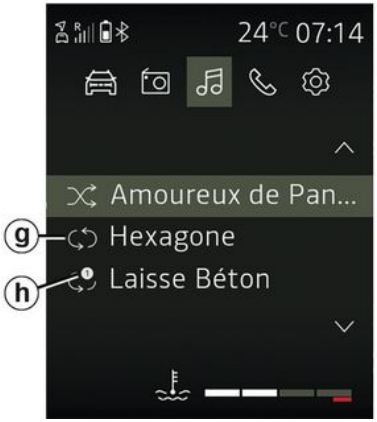
Nyomja meg és tartsa nyomva MODE a mappában lévő összes műsorszám véletlen sorrendű lejátszására.

A képernyőn megjelenik a(z) ***f*** „MIX” jelzőfény. A zeneszámot a rendszer véletlenszerűen választja ki. A lejátszás egy véletlenszerűen kiválasztott zeneszámmal folytatódik.

Nyomja meg hosszan az MODE lehetőséget újra a véletlenszerű lejátszás kikapcsolásához: az ***f*** „MIX” jelzőfény eltűnik.

Az audiorendszer kikapcsolása leállítja a véletlen sorrendű lejátszást.

Ismételt lejátszás, „RPT”



Ez a funkció lehetővé teszi a lejátszási lista megismétlését.

Röviden nyomja meg MODE a teljes lejátszási lista megismétlése funkció aktiválásához.

A képernyőn megjelenik a(z) ***g*** „RPT ” jelzőfény.

Röviden nyomja meg a MODE gombot újra az aktuális szám megismétléséhez: „1” ***h*** lesz látható az „RPT” jelzőfényen.

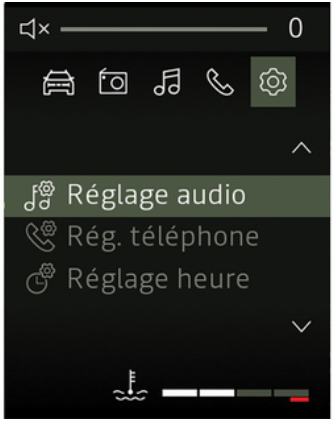
Röviden nyomja meg a MODE lehetőséget újra az ismétlés funkció ki-

kapcsolásához: a ***g*** „RPT” jelzőfény eltűnik.

Használhatja ezeket a lejátszási lehetőségeket is: a főmenüben válassza ki a „Média” pontot, majd az USB-forrást.

A hordozható audiolejátszót csak akkor működtesse, ha a közlekedési feltételek megengedik.
Menet közben biztonságosan tárolja a hordozható audiólejátszót (hirtelen fékezés vagy ütközés esetén elrepülhet).

Elnémítás/szünet



Nyomja meg röviden a gombot a hang elnémításához vagy a lejátszás szüneteltetéséhez.

Nyomja meg röviden a gombot, vagy használja a hangerőszabályzót a némítás megszüntetéséhez vagy a lejátszás folytatásához.

Az audiorendszer hangja automatikusan aktiválódik a források megváltoztatásakor vagy rádióközlemény közvetítése közben.

Mobiltelefon párosítása/kapcsolat bontása

Bluetooth® kapcsolat

Az audiorendszer Bluetooth®-funkciójának aktiválása:

– nyomja meg a következőt: a főmenü eléréséhez;
– válassza a(z) „Beállítások” menüt, majd a „Telefonbeállítások”, „Bluetooth®” pontot a ▲ vagy ▼ használatával, és erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a(z) „YES” lehetőséget a(z) ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal. A Bluetooth® szimbólum ezt követően folyamatosan megjelenik az állapotsorban a képernyőn.

Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

Telefon párosítása

A „szabad kéz” telefonkihangosító-rendszer használatához párosítsa össze Bluetooth® mobiltelefonját a gépkocsival. Bizonyosodjon meg róla, hogy a telefon Bluetooth®-funkciója aktív, és „látható” állapotba van állítva.

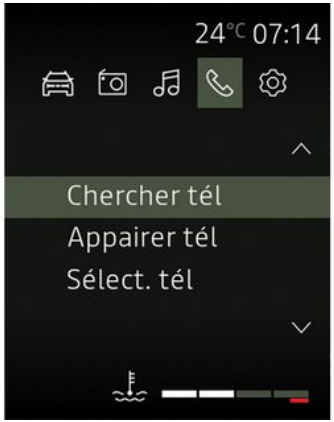
A megismertetés lehetővé teszi a telefonkihangosító rendszer számára a telefon felismerését és memorizálását.

Legfeljebb hat telefont párosíthat, de egyidejűleg csak egyet csatlakoztathat.

A párosítást az audiorendszeren vagy a telefonon keresztül végezheti el.

A audio rendszert és a telefont is be kell kapcsolni.

Megjegyzés: ha új telefont párosít úgy, hogy egy másik telefon már csatlakoztatva van az audiorendszerhez, ezen utóbbi telefonnal az audiorendszer bontja a kapcsolatot, azt az újonnan párosított telefonra cserélve.



Ha Bluetooth® telefonját az audiorendszerről vezérelve csatlakoztatná az audiorendszerhez

Ez a funkció lehetővé teszi Bluetooth®-keresés indítását az audiorendszerből.

Egy telefon megismertetéséhez végezze el az alábbi műveleteket:

– Bluetooth® aktiválása;

– nyomja meg a következőt: a főmenü eléréséhez;
– válassza ki a „Beállítások” világot, majd a „Telefonbeállítások” menüt a ▲ vagy a ▼ gomb meg-

nyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a „Telefon keresése” lehetőséget a ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal.

Egy üzenet jelenik meg a kijelzőn. A keresés elindításhoz nyomja meg a OK gombot.

Megkezdődik a közelben lévő Bluetooth®-készülékek keresése (ez akár 60 másodpercig is eltarthat).

Válassza ki a párosítani kívánt telefont a következő használatával: ▲ vagy ▼, majd erősítse meg a(z) OK gombbal.

Készülékén Bluetooth® fogadja el a párosítási kérelmet.

Az audiorendszer képernyőjén megjelenő „Csatlakoztatott Bluetooth-készülék neve” üzenet azt jelzi, hogy a Bluetooth® készülék automatikusan tárolódott, és csatlakozott a járműhöz.

A készülék ezután megjelenik a felismert telefonok listájában, amely a „Telefon kiválasztása” almenüben látható.

Ha a párosítás 60 másodperc eltelével sem sikerült, a „Sikertelen párosítás” üzenet jelenik meg. A kívánt művelet végrehajtásához ismételje meg az eljárást.

További információkért tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét.

Megjegyzés: telefontól függően hasznos lehet elfogadni a telefonkönyvadatok és a híváslista átvitelét.

Ha Bluetooth® telefonját a telefonról vezérelve csatlakoztatná az audiorendszerhez

Ez a funkció lehetővé teszi Bluetooth®-keresés indítását a telefonról.

Telefonjának csatlakoztatásához végezze el az alábbi műveleteket:

– nyomja meg a következőt: ⧉ a főmenü eléréséhez;
– válassza a(z) „Telefon” menüt a ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a „Telefon párosítása” pontot a ▲ vagy ▼ gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal.

Az audiorendszer kijelzőjén megjelenik az „Adja meg ezt a kódot: XXXXXX” üzenet, és elindul egy 60 másodperces visszaszámlálás.

Az audiorendszer ezután más eszközök számára is látható Bluetooth® körülbelül 60 másodpercig.

Keresse meg az audiorendszert a telefonja használatával, majd válassza ki (lásd a telefon használati útmutatóját), vagy fogadja el a telefonnal való párosítási kódot.

A következő üzenet: „MY CAR” vagy „Dacia Media Control Multimédia” jelenik meg az audiorendszer képernyőjén annak megerősítésére, hogy telefonja párosítva van, és csatlakozik az audiorendszerhez.

Az „Dacia Media Control Multimédia” üzenet csak akkor jelenik meg a képernyőn, ha a Dacia Media Control alkalmazás csatlakozik a hangrendszerhez, és az alkalmazás telepítve van az okostelefonjára.

Ha a csatlakoztatás sikertelen, az audiorendszer kijelzője visszatér a „Telefon” világ képernyőjére.

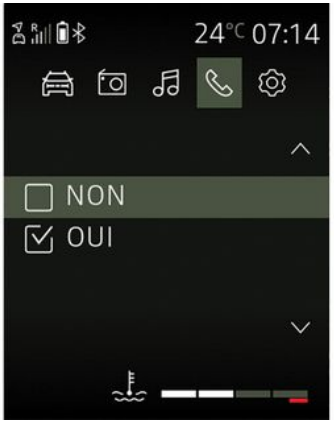
Telefon eltávolítása



A leválasztás lehetővé teszi a telefon törlését audiorendszer memóriájából.

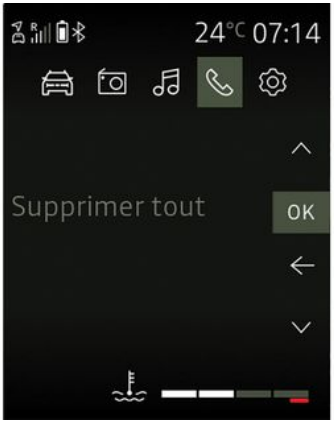
A telefon leválasztásához és törléséhez az audiorendszer memóriájából végezze el a következő lépéseket:

– nyomja meg a következőt: a főmenü eléréséhez;
– válassza a(z) „Telefon” menüt, majd a „Telefon törlése” lehetőséget a vagy gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal;



– válassza ki a leválasztani kívánt telefont a vagy gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a(z) „IGEN” lehetőséget a vagy gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal.

Ha hat telefon már tárolt, a rendszer felajánlja az egyik eszköz törlését. Az „IGEN” elemet kiválasztva megjelenik a „Telefon törlése” menü.



Az összes telefon párosításának megszüntetése és törlése az audiorendszer memóriájából:

– nyomja meg a következőt: a főmenü eléréséhez;
– válassza ki a „Beállítások” menüt, majd a „Telefonbeállítások” menüt és az „Összes törlése” lehetőséget a vagy a gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza a(z) „IGEN” lehetőséget a vagy gombbal, majd erősítse meg a OK gombbal.

TELEFON

Megjegyzés: a telefonkönyv összes névjegye és a szinkronizált audiorendszer hívásnaplója törlődik.



Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

Mobiltelefon csatlakoztatása/ kapcsolat bontása

Megismertetett telefon csatlakoztatása

Az összes funkció elérése érdekében a telefonját csatlakoztatni kell a telefonkihangosító rendszerhez.

A telefon nem csatlakoztatható a kihangosítóra annak előzetes párosítása nélkül ➔ **53**.

Megjegyzés: a telefon Bluetooth®-kapcsolatának aktívnak és „látható” beállításúnak kell lennie.

Automatikus csatlakozás

A gyújtás bekapcsolásakor az audiorendszer automatikusan megkeresi a közelben lévő, korábban párosított telefonokat.

Megjegyzés: az elsődleges telefon az lesz, amelyik utoljára lett csatlakoztatva.

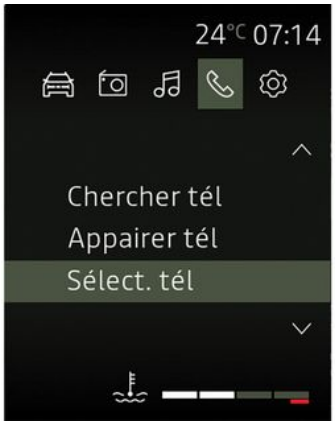
A keresés addig folytatódik, amíg talál egy párosított telefont (ez a keresés néhány percig is eltarthat).

Megjegyzés: a kompatibilis telefonok listájával kapcsolatos további információkért forduljon egy jóváhagyott kereskedőhöz:

– – a gyújtás bekapcsolása után a telefon automatikusan csatlakozik. Szükség lehet a telefon-kihangosító rendszerhez történő automatikus Bluetooth® csatlakozásának aktiválására. Ehhez olvassa el a telefon útmutatóját;
– újracsatlakoztatáskor, ha a telefonkihangosító rendszer hatótávolságán belül két párosított telefon is van, a később csatlakoztatott telefon lesz az elsődleges, akkor is, ha ez utóbbi a gépjárművön kívül helyezkedik el, de a kihangosító rendszer hatókörében van;
– ha éppen telefonál a telefonkihangosító rendszer csatlakozásakor, akkor a telefon automatikusan csatlakozik, és a beszélgetés átkerül a jármű hangszóróira.

Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

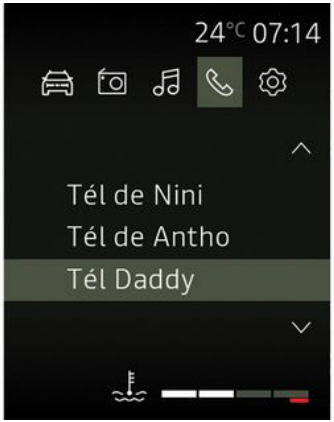
Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



Manuális csatlakozás (a csatlakoztatott telefon cseréje)

Nyomja meg a gombot a főmenü megnyitásához a(z) „Telefon” menüből, válassza a „Telefon kiválasztása” lehetőséget a megnyomásával a kormánykeréken, vagy ,

majd a megerősítéshez válassza a OK gombot.



Megjelenik a már párosított telefonok listája.

Válassza ki a listából a csatlakoztatni kívánt telefont a kormányoszlopon lévő gomb – ▲ vagy ▼ – segítségével, majd erősítse meg a OK gombbal.

Megjelenik egy üzenet, amely megerősíti, hogy a telefon csatlakoztatva van.

Megjegyzés: ha egy telefon már csatlakozik, miközben másik telefonra vált, a meglévő kapcsolatot automatikusan felváltja az új telefon.

Sikertelen csatlakozás

A csatlakozás sikertelensége esetén kérjük ellenőrizze, hogy:

– a telefonja be van-e kapcsolva;
– a telefon akkumulátora nincs-e lemerülve;
– a telefonját nem párosította-e már korábban a telefon-kihangosító rendszerrel;
– A Bluetooth®-funkció ezzel a telefonján és az audiorendszeren aktiválva van;
– a telefon konfigurálása megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;

Megjegyzés: ha hosszabb ideig használja a kihangosítórendszert, a telefon akkumulátora hamarabb lemerül.

Telefon-információk.



A csatlakoztatást követően az audiorendszer megjeleníti a telefonnal kapcsolatos adatokat:

– a telefon hálózati státuszáról ***1***;
– a telefon akkumulátorának töltöttségéről ***2***;
– a multimédia-rendszerrel fennálló kapcsolat típusáról ***3***.

Telefon leválasztása

A telefon leválasztása érdekében a következőket teheti:

– kapcsolja ki a Bluetooth® funkciót az audiorendszeren;
– kapcsolja ki a telefon Bluetooth® funkcióját;

– törölje az audiorendszerből a már párosított telefont ➔ **57**.

Ha kikapcsolja a telefont, azzal le is választja.

Ekkor egy, az audiorendszer képernyőjén megjelenő üzenet megerősíti a telefon leválasztását.

Megjegyzés: ha a telefon leválasztása közben folyamatban van egy beszélgetés, a kommunikáció automatikusan átkerül a telefonra.

A(z) Bluetooth® kikapcsolásához az audiorendszerben, ➔ **8**.

Tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét az okostelefon Bluetooth®-funkciójának kikapcsolásához.

A telefon párosításának megszüntetéséhez és annak törléséhez Bluetooth®, ➔ **57**.

Hívás indítása, fogadása

Híváskezdeményezés a telefon telefonkönyvéből

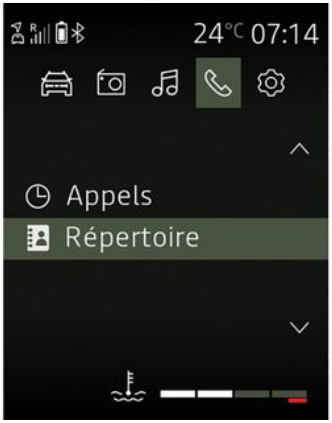
A telefon párosításakor annak telefonkönyve automatikusan betöltődik az audiorendszerbe (telefontól függően).

Emellett a telefonkönyv és a híváslisták automatikus megosztását is engedélyezheti, hogy a multimédia rendszer minden új párosításkor automatikusan átmásolja az adatokat.

Ha a hozzáférés nem engedélyezett, akkor az audiorendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet, amely felkéri a telefonkönyvhöz való hozzáférés engedélyezésére.

Ha a multimédia rendszer nem találja a telefonját, olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Megjegyzés: telefonszám vagy kapcsolat felhívásához nyomja meg röviden a(z)  ➔ **82** gombot.



Egy névjegy kereséséhez:

– a  gomb megnyomásával lépjen be a főmenübe, válassza ki a „Telefon” menüt a  vagy a  gomb megnyomásával, majd erősítse meg a  gombbal;
– válassza ki a „Kontakt.” menüt a  vagy a  megnyomásával, majd erősítse meg a  gombbal.

A „Kontakt.” menüből is kereshet névjegyeket név alapján. Ehhez tegye a következőket:

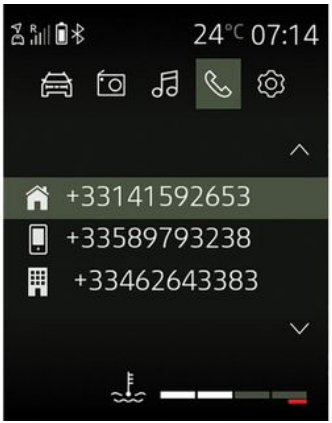
– nyomja meg hosszan a(z)  vagy  gombot a keresés aktiválásához;
– nyomja meg a  gombot a kormányoszlopon –  vagy  – az ábécé betűinek léptetéséhez;
– ha kiválasztotta a kívánt betűt, nyomja meg a  gombot a megerősítéshez;
– válassza ki a kívánt névjegyet a  vagy  gombbal, majd nyomja meg a  gombot a névjegy tárolt számának/számainak megjelenítéséhez;

– válassza ki a kívánt számot a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg a OK gombot a hívás megerősítéséhez és indításához.

Megjegyzés: az előző képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a ⮌ lehetőséget.

> ⚠ A telefonszám megadását vagy egy névjegy kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

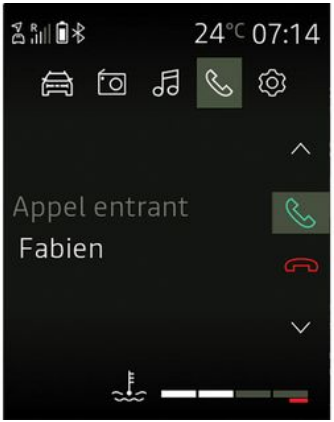
Híváskezdeményezés a híváselőzményekből



A híváselőzmények megjelenítéséhez:

– nyomja meg a(z) ⧉ lehetőséget a főmenü megnyitásához, válassza a(z) „Telefon” menüt, majd a ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a „Hívások” pontot a(z) ▲ vagy ▼ megnyomásával, végül erősítse meg a OK gombbal;
– válassza ki a névjegyet vagy a telefonszámot a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg a OK gombot a hívás indításához.

Hívás fogadása



Hívás fogadásakor a hívó fél száma megjelenik az audiorendszer kijelzőjén (ez a funkció a telefonszolgáltatóval kötött előfizetői szerződésben szereplő opcióktól függ).

Ha a hívást kezdeményező fél adatai szerepelnek valamelyik telefonkönyvben, akkor a telefonszám helyett a név jelenik meg.

Ha a hívó fél száma nem jeleníthető meg, az audiorendszer kijelzőjén a

„Magántelefonszám” üzenet jelenik meg.

Bejövő hívás fogadásához:

– válassza ki a ikont a vagy a gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;

vagy

– nyomja meg röviden a(z) gombot.

Bejövő hívás elutasításához:

– válassza ki a ikont a vagy a gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;

vagy

– Nyomja meg hosszan a(z) gombot.

A telefonszám megadását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

Második hívás fogadásakor:



Második hívás fogadásakor a második hívó fél száma is megjelenik az audiorendszer kijelzőjén (ez a funkció a telefonszolgáltatóval kötött előfizetői szerződésben szereplő opcióktól függ). A következőkre van lehetőség:

– a bejövő hívást a(z) lehetőség kiválasztásával fogadhatja;

– a bejövő hívást a(z) lehetőség kiválasztásával utasíthatja el;
– a bejövő hívást az ***1*** lehetőség kiválasztásával várakoztathatja.

A hívás beszélgetés közbeni befejezéséhez nyomja meg a(z) gombot.

Hívás közben

A következőkre van lehetőség:

– a hangerőt ezt megnyomva állíthatja be: vagy ;
– a hívás befejezéséhez nyomja meg ezt a gombot: .

Nyomja meg a vagy , majd: OK az érvényesítéshez.

Lehetősége van:

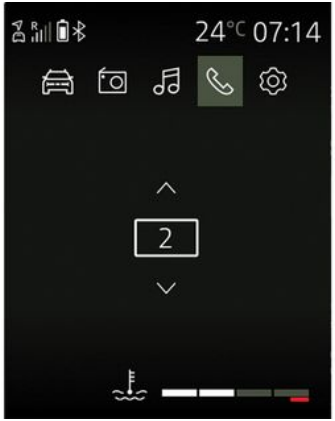
– a bejövő hívás fogadásához/a várakoztatott hívást folytatásához válassza ezt a lehetőséget: ;
– hívás befejezéséhez válassza a lehetőséget a hívás közben;
– hívásvárakoztatás az ***1*** lehetőséggel;
– válassza ki a ***2*** lehetőséget az audiorendszer billentyűzetének használatához a számjegyek beírásához.

TELEFON

A rendszer lehetővé teszi a kettős hívás funkciójának használatát, ha a telefon csatlakoztatva van (előfizetéstől függően).

3

A billentyűzet használata hívás közben

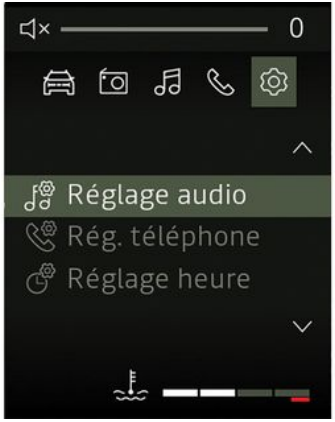


Az audiorendszer billentyűzetének használata hívás közben:

– válassza ki az audiorendszer billentyűzetét a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével, majd erősítse meg a OK gombbal;

– válassza ki a számjegyet vagy a karaktert a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg a választását a OK gombbal.

Megjegyzés: az előző képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a ⮌ lehetőséget.



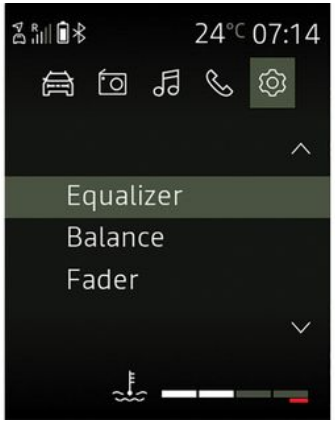
A főmenüben nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a(z) „Beállítások” terület böngészéséhez.

A következő beállítások érhetők el:

– „Audiobeállítások”;
– „Telefonbeállítások”;
– „Gépjármű-beállítások”;
– „Időbeállítások”;
– ...

Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

audiobeállítások

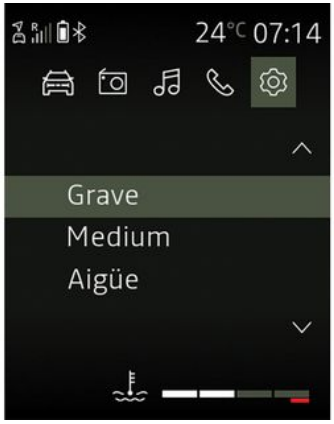


A „Beállítások” világból.

Válassza ki a(z) „Audio beállítás” menüt, az „Audiobeállítások” lehetőséget, majd erősítse meg a OK gombbal.

A következő beállítások érhetők el:

– „Hangszínszabályozó”;
– „Térhangzás”;
– „Hangerő mph (km/h)”;
– « Bass boost » ;
– „Visszaállítás”.



„Hangszínszabályozó”

Válassza a „Hangszínszabályozó” lehetőséget, majd nyomja meg az ▲ vagy a ▼ gombot a különböző lehetőségek eléréséhez, a következő sorrendben:

– « Basszus » ;
– „Közepes”;
– « Magas ».

„Térbeli elosztás” (hangelosztás)

A „Térbeli elosztás” funkció a hang elosztásának beállításához az utastérben:

– „Balance” (bal/jobb hangelosztás);
– járműtől függően, „Fader” (első/hátsó hangelosztás).

Az egyes beállítások értékét a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával módosíthatja.

Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez és az előző kiválasztáshoz való visszatéréshez.

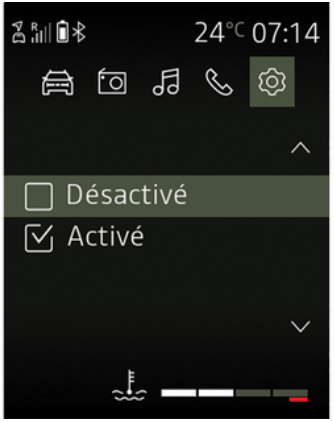
„Sebesség szerinti hangerőkorrekció”

Az audiorendszer hangereje a gépkocsi sebességének megfelelően változik.

Nyissa meg a(z) „Audio beállítás” menüt, majd nyugtázza a „Hangerő mph (km/h)” beállítást a OK gombot megnyomva.

A kívánt beállítás eléréséhez válassza az alábbiak egyikét:

– « OFF » ;
– „Nagyon alacsony”;
– « Alacsony » ;
– « Közepes » ;
– „Magas”;
– « Nagyon magas ».



« Bass boost »

A „Bass boost” funkció a mély hangok erősítésére szolgál, alacsony hangerőn történő zenehallgatáskor.

Nyissa meg a(z) „Audio beállítás” menüt, majd erősítse meg a(z) „Bass boost” lehetőséget a ▲ vagy ▼ gombot megnyomva, végül nyugtázza a OK gombbal.

A funkció be-/kikapcsolásához válassza ki a „Bekapcsolva” vagy a „Kikapcsolva” lehetőséget a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

„Alapértelmezett audio”

A főmenüben nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a(z) „Beállítások” terület böngészéséhez. Jelenítse meg az „Audio beállítás” menüt, válassza az „Audiobeállítások”, majd a „Visszaállítás” lehetőséget.

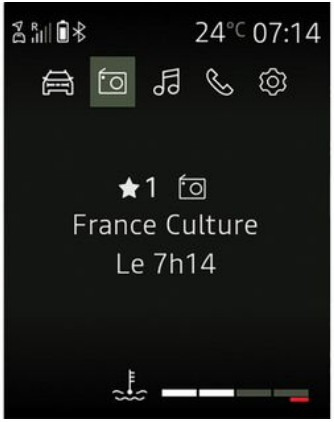
Válassza ki az „IGEN” vagy a „NEM” beállítást.

Minden audió beállítás visszaáll az alapértelmezett értékre.

ⓘ Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg a ⮌ gombot.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

Rádió-beállítások



A Beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg röviden a(z) pontot, válassza a(z) „Beállítások” menüt, majd a(z) „Audio beállítás”, „Rádióbeállítások” lehetőséget a(z) vagy gomb megnyomásával, majd válassza a(z) OK lehetőséget a megerősítéshez.

A következő funkciók állnak rendelkezésre:

– „FM-lista frissítése”;
– „DR-lista frissítése”;
– « Simulcast » ;
– „DR-prioritás”;
– « TA » ;
– « AF ».

” A „FM” lista frissítése

Ez a funkció lehetővé teszi az összes, az Ön tartózkodási területén sugárzott FM állomás frissítését.

A(z) „Beállítások” menüben lépjen be a „Rádióbeállítások” menübe, válassza ki az „FM-lista frissítése” lehetőséget a vagy a gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

Megkezdődik a környéken lévő FM-állomások automatikus frissítése. Az „FM-lista frissítése” üzenet jelenik meg a kijelzőegységen.

A frissítés befejeződése után a képernyőn megjelenik az „FM-lista frissítve” üzenet.

” A „DR” lista frissítése

Ez a funkció lehetővé teszi az összes, az Ön tartózkodási területén sugárzott DR állomás frissítését.

A(z) „Beállítások” menüben lépjen be a(z) „Audio beállítás”, „Rádióbeállítások” menübe, válassza ki a „DR-lista frissítése” lehetőséget a vagy a gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

Megkezdődik a környéken lévő DR-állomások automatikus frissítése. A „DR-lista frissítése” üzenet jelenik meg a kijelzőegységen.

A frissítés befejeződése után a képernyőn megjelenik a „DR-lista frissítve” üzenet.

Megjegyzés: ha másik jelforrás van kiválasztva a gomb segítségével, akkor az FM és DR rádióállomások listájának frissítése háttérfolyamatként folytatódik.

« Simulcast »

Országtól függően ez a lehetőség átvált egy DR-állomásról a megfelelő FM-állomásra, ha a rádió elveszíti a digitális jelet.

Ha az „FM/DR simulcast” be van kapcsolva, előfordulhat, hogy néhány másodperces késés lép fel FM-ről DR-re vagy DR-ről FM-re váltáskor. A hangerőben is különbség lehet.

A rendszer automatikusan visszakapcsol a DR-re, amint a digitális jel újra fogható.

Megjegyzés: simulcast során az állomás neve előtt a következő szerepel „FM>”.

„DR-prioritás”

Országtól függően ezzel a lehetőséggel kiválaszthat egy FM-állomást (ha a kért rádióállomás digitálisan is elérhető), és átválthat a megfelelő DR-állomásra a jobb hangminőség érdekében.

Megjegyzés: bár a(z) DR prioritást élvez, az állomás neve előtt ez szerepel „DR>”.

« TA »

Amikor ez a funkció aktiválva van, az audiorendszer folyamatosan megkeresi a bizonyos „FM” vagy a „DR” rádióállomások által közölt közlekedési híreket, és automatikusan lejátssza ezeket.

A funkció bekapcsolása vagy kikapcsolása:

– a(z) „Beállítások” menüben válassza a(z) „Audio beállítás” menüt, majd a „Rádióbeállítások” lehetőséget a(z) ▲ vagy ▼ gomb megnyomásával, és erősítse meg a OK gombbal;
– válassza ki a „TA” lehetőséget a kormányoszlopon található gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal;
– válassza ki az „ON” vagy „OFF” lehetőséget a „TA” funkció be- vagy kikapcsolásához.

„AF” (automatikus AF-frekvenciaváltás)

Az FM-állomások frekvenciája földrajzi területtől függően változik.

Néhány állomás az RDS rendszert használja, főleg az „AF” automatikus frekvenciaváltásához a jármű mozgása közben.

Telefon beállításai

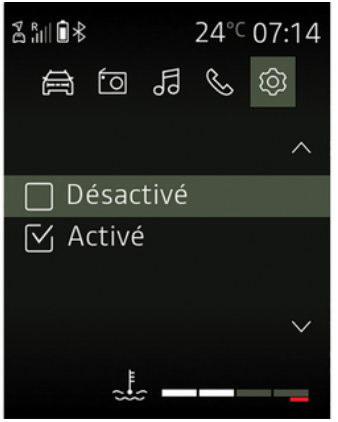
E funkcióval módosíthatja az audiorendszerhez csatlakoztatott telefon beállításait.

A főmenüben nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a(z) „Beállítások” terület böngészéséhez. Válassza ki a „Telefonbeállítások”, majd a(z) OK lehetőséget a megerősítéshez.

A következő beállítások érhetők el:

– „Telefon keresése”;
– „Telefon párosítása”;
– „Telefon kiválasztása”;
– „Telefon törlése”;
– „BT BE/KI”.

Kérjük, olvassa el a megfelelő szakaszokat.



„BT beállítások” (Bluetooth®)

A főmenüben nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a(z) „Beállítások” terület böngészéséhez. Válassza ki a „Telefonbeállítások”, „BT BE/KI”, majd a(z) OK lehetőséget a megerősítéshez.

Az audiorendszer Bluetooth®-funkciójának bekapcsolásához válassza ki a „Bekapcsolva” lehetőséget a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

Az audiorendszer Bluetooth®-funkciójának kikapcsolásához válassza ki a „Kikapcsolva” lehetőséget a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával, majd erősítse meg a OK gombbal.

A nyelv kiválasztása

E funkcióval megváltoztathatja az audiorendszer megjelenítési nyelvét a műszerfalon.

A beállítások menüjének megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot: ⧉. Válassza ki a „Beállítások” világot, a „Jármű beállítása” és a „Nyelv” elemet, majd a kívánt nyelvet ezt megnyomva: ▲ vagy ▼ majd nyomja meg ezt a gombot: OK az érvényesítéshez.

Óra beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy beállítsa az időt.

Az audio beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a ⧉ jelű gombot. Válassza a(z) „Beállítások” menüt, a(z) „Óra beállítása” pontot a(z) ▲ vagy ▼ használatával, majd a(z) OK pontot a megerősítéshez.

Megjelenik a „Óra” menü:

– nyomja meg és tartsa nyomva a OK az Órák beállítás eléréséhez;

– állítsa be az órát a(z) ▲ vagy a(z) ▼ gombbal, majd várjon egy pillanatig, amíg az óra beállítása automatikusan átvált a perc beállítására;

– állítsa be a percet a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével, majd várjon egy pillanatig, amíg a beállítás automatikusan megerősítésre kerül.

ⓘ A telefon márkájától és modelljétől függően előfordulhat, hogy a „szabad kéz” telefonkihangosító funkció csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilis a gépkocsi audiorendszerével.

⚠ Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

3

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

4

Bevezetés

a(z) „Dacia Media Control" alkalmazás okostelefonnal letölthető. A kezdőlap négy világhoz biztosít hozzáférést:

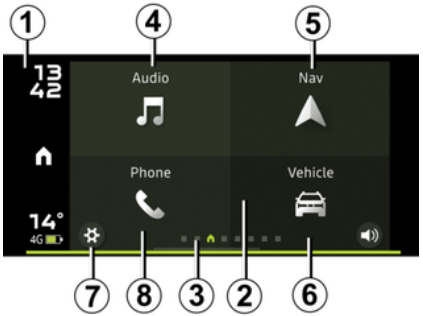
- „Audio (Rádió/Multimédia)";
-« Navigáció » ;
-« Jármű » ;
-« Telefon ».

Megjegyzés: minden képernyő állandó hozzáférést biztosít a beállításokhoz és a hangerőkhöz.

Megjegyzés: a kezdőlapról indulva az alábbiakat teheti:

– a képernyőn balra elhúzva az ujját elérheti a parancsikonokat és a kedvenceit;
– a képernyőn jobbra elhúzva az ujját elérheti a vezérlőket.

Kijelző



Kezdőoldal

1. Információs terület (idő, kapcsolat, külső hőmérséklet);

2. Kezdőoldal;

3. Oldalszámjelzők;

4. „Audio": az autórádió jelforrásának (rádió vagy média) a kezelése;

5. „Navigáció": a navigáció kezelése;

6. „Jármű": az üzemanyag-fogyasztás, a környezettudatos vezetés stb. kezelése.

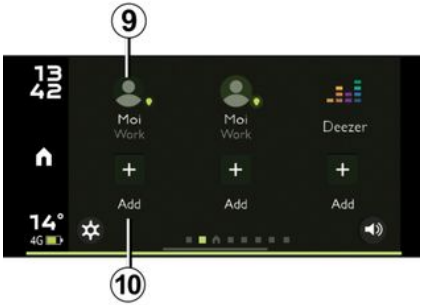
7. „Beállítások": a „Dacia Media Control" alkalmazás beállításainak a kezelése;

8. „Telefon": a telefonos funkciók kezelése.

Csatlakoztatás

Ellenőrizze, hogy a telefon össze lett-e párosítva a(z) ➔ **53** audiorendszerrel.

Megjegyzés: a telefonon a Bluetooth® funkciót aktiválnia kell, és be kell állítania „látható" állapotra (a részletekért a tekintse meg a készüléke felhasználói kézikönyvét).



Kedvencek képernyő

Használja a(z) „Dacia Media Control" alkalmazást parancsikonok hozzáadására a kedvenc funkcióihoz:

– alkalmazások;
– névjegyek (cím, telefonszám stb.).

9. hozzáférés a korábban kedvencként jelölt funkciókhoz;

10. kedvenc hozzáadása.

A kedvencek kezelése

A kedvencek kezeléséhez nyomja meg a ***10*** gombot, így felvesz egyet egy üres helyre, vagy nyomja meg hosszan a kedvencet. Hozzáadhat vagy törölhet egyet.

Javasoljuk, hogy folyamatosan frissítse a „Dacia Media Control” alkalmazást.

Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, de a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.



Vezérlőelem képernyők

A widget képernyők lehetővé teszik a különböző Dacia Media Control-funkciók összefoglalójának megtekintését. A vezérlőelemek megjelenítése testreszabható:

– Audiolejátszó (média/autórádió);
– Takarékos vezetés;
– Fogyasztás;
– ...

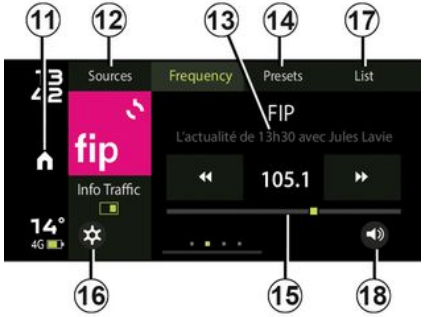
Vezérlőelemek kezelése

A konfigurálásához nyomja meg hosszan a vezérlőelemet, vezérlőelem hozzáadásához pedig nyomja meg a + gombot.

A vezérlőelem áthelyezhető és a mérete is megváltoztatható. Az elérhető vezérlőelemek listáját egy üres hely megérintésével nyithatja meg.

Vezérlőelem törléséhez nyomja azt meg hosszan. A képernyő alján megjelenik egy kuka, ahova áthúzhatja az alkalmazást. A vezérlőelem ezzel törlődik.

„Audió világ (rádió/média)”



Ez a világ rádióállomások és más médiából származó zene (telefon, Jack), USB-portról vagy audio/podcast alkalmazásokból származó zene hallgatására használható. A tartalom telefononként, járművenként és országonként eltérő lehet.

Az autórádió esetében a fő funkciók a következők:

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

11. visszatérés a főmenübe;

12. rádió hullámsáv (FM, DR vagy AM) vagy más audioforrás kiválasztása;

13. a jelenleg hallgatott rádióállomás nevének megtekintése;

14. programozott rádióállomások/kedvencek kiválasztása.

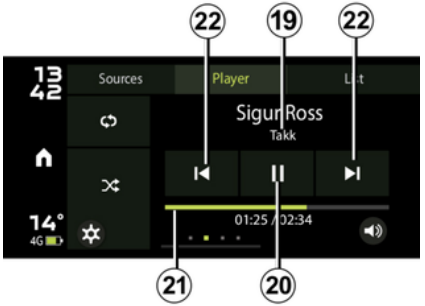
Megjegyzés: a „ Dacia Media Control ” alkalmazás behívja az autórádió előbeállításait/kedvenceit.

15. rádiófrekvencia-sáv, rádiófrekvencia-információ;

16. hozzáférés a beállításokhoz;

17. az elérhető állomások listája;

18. a hangerő módosítása.



A médialejátszó kapcsán a fő funkciók a következők:

19. a jelenleg játszott multimédiafájl megtekintése;

20. lejátszás/szünet;

21. gördítősáv, az aktuálisan lejátszott multimédia fájlból hátralévő idő;

22. következő/előző fájl.

„Navigáció világ”



A „Navigáció világ” menüben az alábbi funkciók érhetők el:

24. az okostelefon navigációs alkalmazásának használata az útvonaltervezéshez;

25. alkalmazás a gépjármű földrajzi helyzetének meghatározásához;

26. hozzáférés a beállításokhoz.

„Jármű világ”



A „Jármű világ” adott funkciók és berendezések, például a környezettudatos vezetés és a fedélzeti számítógép kezelésére használható. A következő funkciókat tartalmazza:

27. Takarékos vezetés;

28. átlagos és aktuális üzemanyag-fogyasztás kijelzése;

29. vezetési tanácsadás (coaching);

„Telefon világ”



A „Telefon világ” lehetővé teszi a telefon szabadkezes (távirányítású) használatát, és a következő funkciókat tartalmazza:

30. a telefonkönyv elérése;

31. a hívásnapló megnyitása;

32. hozzáférés a beállításokhoz;

33. hozzáférés a SMS adataihoz.

Elfelejtett telefon emlékeztető

A motor és az audiorendszer leállításakor az „Dacia Media Control” alkalmazás megjelenít az okostelefonja képernyőjén egy figyelmeztető üzenetet hangjelzés kíséretében, ami jelzi, hogy a járműben hagyta a telefonját.

Megjegyzés: egyes telefonokon a „szöveg kimondása” funkció üzenetek meghallgatására is használható. Az audiorendszer hangosan felolvassa az üzeneteket.

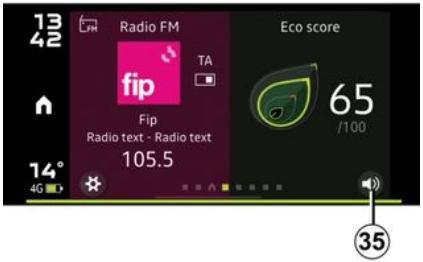
Telefontartó



Járműve felszereltségétől függően telefonja a „Dacia Media Control” alkalmazás használatához a középső konzolon is rögzíthető, annak ergonomikus kialakítása révén ***34***.

Feltöltés USB bementen keresztül

Telefonja USB csatlakozóját az USB aljzathoz csatlakoztatva töltheti vagy szinten tarthatja készüléke akkumulátorát használat közben.



A hangerő beállítása

A hangerő a képernyőn található ***35*** gombot megérintve, majd az ujját a képernyőn függőlegesen elcsúsztatva állítható be:

–**simítson felfelé** a hangerő növeléséhez,

–**simítson lefelé** a hangerő csökkentéséhez.

A kívánt hangerő eléréséhez több pöccintésre lehet szükség.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

Javasoljuk, hogy tartsa naprakészen a „Dacia Media Control” alkalmazást.

4

„Navigáció világ”



A „Navigáció menü” megnyitásához a(z) „Dacia Media Control” alkalmazás kezdőképernyőjéről nyomja meg a „Navigáció” gombot.

A „Navigáció világ” az alábbiakat tartalmazza:

11. visszatérés a kezdőlapra;

24. a navigációs alkalmazás megnyitása az útvonalak kezeléséhez;

25. hozzáférés a „Go To My Car” alkalmazáshoz a gépkocsi megtalálása érdekében;

26. a beállítások eléréséhez.

Ez a funkció lehetővé teszi az okostelefon navigációs alkalmazásának elindítását.

Megjegyzés: ha a navigációs alkalmazás utasításait a jármű hangszóróin keresztül szeretné hallgatni, válassza a Bluetooth® audioforrást.

További információ: ➔ **53**.

Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

„Gépkocsi megtalálása” (Go To My Car)

A funkció lehetővé teszi, hogy megtekinthesse járműve utoljára rögzített helyzetét, például, ha meg kell találnia a parkolóban.

A „Navigáció” világban nyomja meg a ***25*** „Go To My Car” gombot.

Járműve megtalálásához nyomja meg az „Eljutás a gépkocsihoz” gombot az előre elmentett címre történő gyalogos navigálás elindításához.

Megjegyzés: ez a funkció csak a járművön kívül használható. Ha a gépkocsit másik személy használta a között a két időpont között, amikor a GPS helyzet elmentésre került, és amikor Ön el szeretne ismét jutni a gépkocsihoz, az alkalmazás nem képes az aktuális helyzet megtalálására.

„Navigációs beállítások”

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy kiválassza az alapértelmezett navigációs alkalmazást.

A(z) „Dacia Media Control” alkalmazás beállítások menüjében, amely a ***25*** gomb megnyomásával érhető el, meghatározhatja az alapértelmezés szerint használni kívánt navigációs alkalmazást, ha kiválasztja azt a javaslatok listájából.

Meghatározhatja a „Gépkocsi megtalálása” funkcióhoz használandó navigációs alkalmazást is (Go To My Car).

A navigációs alkalmazás használata során előfordulhat, hogy a működéshez szükséges mobiladat-forgalom a telefon előfizetési díján túl extra költségekhez vezet.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: NAVIGÁCIÓ MENÜ



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

4

„Audió világ"



Az „Audio menü" megnyitásához a(z) „Dacia Media Control" kezdőképernyőjéről nyomja meg a „Audio" gombot.

Ez a világ a hallgatott hangforrás (rádió/média) kezelésére és az audiojelforrás megváltoztatására használható.

Megjegyzés: az „Audió világ" összes streaming audio-/média-lejátszási funkciójának használatához csatlakoztatnia kell Bluetooth® telefonját az audiorendszerhez.

Megjegyzés: multimédiás fájl lejátszása közben a(z) „Dacia Media Control" alkalmazás nem vezérli a külső alkalmazásokat.

« Források »



A multimédia fájl forrása kiválasztási menüjének eléréséhez nyomja meg a ***36*** gombot „Források". Ebben a menüben kiválaszthatja a forrást a rendelkezésre állók közül:

– **A különböző rádió hullámsávok:** „DAB", „FM" vagy „AM" (elérhetőségtől függően);
– **A különböző média-hangforrások** : Bluetooth®, USB (elérhetőségtől függően);
– **Az okostelefonra telepített audioalkalmazások** (zene, podcast, webrádió) (az elérhetőség országtól függ);
– **Az okostelefonnal kompatibilis és rajta megtalálható zenei alkalmazások**.

« Audio : Rádió »

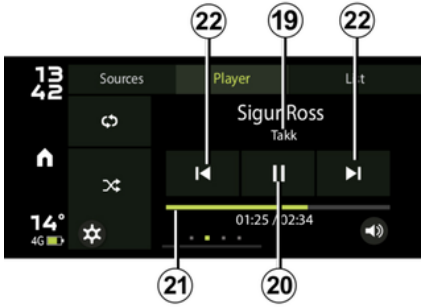
A „Dacia Media Control" alkalmazással rádióállomásokat hallgathat, és:

– az állomás kiválasztása három keresési mód használatával lehetséges („Mentett áll.-ok" (kedvencek), „Lista" vagy „Frekvencia");
– állomás keresése a beépített intelligens billentyűzet segítségével;
– bizonyos „FM", „DR" vagy „AM" rádióállomások szöveges információinak megjelenítése rádióhallgatás közben;
– a rádióállomások listájának frissítése.

További információ: ➔ **46**.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: AUDIO MENÜ

„Audio: USB, Bluetooth® Audio streaming, külső alkalmazások ”



A(z) Dacia Media Control alkalmazással hangforrásokat hallgathat a járműben (USB, Jack) vagy az okostelefonjáról (Bluetooth® audio streaming, audio alkalmazások az okostelefonján).

A tartalom a telefontól, a járműtől és az országtól függően eltérő lehet.

A „Dacia Media Control” a következő funkciókat kínálja:

19. a jelenleg játszott multimédiafájl megtekintése;

20. lejátszás/szünet;

21. gördítősáv, az aktuálisan lejátszott multimédia fájlból hátralévő idő;

22. következő/előző fájl.

Megjegyzés: a tartalom a kiválasztott forrástól függően eltérő lehet.

„Audiobeállítások”



A(z) „Dacia Media Control” beállítások menüből, amely a ***26*** gomb megnyomásával érhető el, hozzáférhet a hangbeállításokhoz.

Ez a menü lehetővé teszi a következő paraméterek beállítását:

– „Balansz/Fader”;
– « Basszus/Magas » ;
– „Bluetooth®” hangerő;
– « AUX In » ;
– « TA » ;
– „DR-figyelmeztetések”.

Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: JÁRMŰ MENÜ

„Jármű világ”



A „Jármű menü” megnyitásához a(z) „Dacia Media Control” alkalmazás kezdőképernyőjéről nyomja meg a „Jármű” gombot.

A „Jármű világ” a következőket tartalmazza:

27. a takarékos vezetés menü;

28. járműtől függően, Átlagos és aktuális üzemanyag-fogyasztás kijelzése;

29 hozzáférés a beállításokhoz;

30. hozzáférés a vezetési tippekhez;

Megjegyzés: a „Jármű világ” összes funkciójának használatához csatlakoztatnia kell Bluetooth® okostelefonját az audiorendszerhez.

„Takarékos vezetés”

A funkcióval valós időben jeleníthető meg a vezetési stílust általánosságban értékelő osztályzat.

Az osztályzat a következő feltételeket veszi figyelembe:

– a gyorsításokat;
– az előre fékezés képességét;
– megfelelés a sebességváltásoknak.

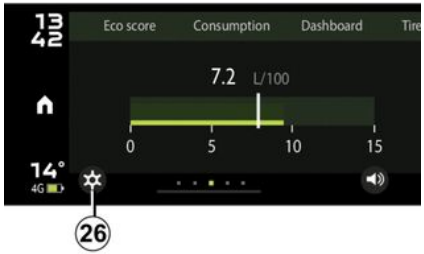
Személyre szabott vezetési tanácsokat is kínál a rendszer.

A kijelzőegységen található „Reset” gombot is megnyomhatja új utazás megkezdéséhez.

Az alkalmazás csak a 400 méternél hosszabb útvonalat veszi figyelembe.

Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

„Átlagos és aktuális üzemanyag-fogyasztás kijelzése”



Ezzel a funkcióval megjeleníthető a gépkocsi pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztása az átlagfogyasztáshoz viszonyítva.

Megjegyzés: a tartalom a telefontól, a járműtől és az országtól függően eltérő lehet.

« Beállítások »

A(z) Dacia Media Control alkalmazásbeállítások menüből, amely a ***26*** gombbal érhető el, hozzáférhet a(z) Jármű beállításaihoz.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: JÁRMŰ MENÜ

„Vezetési tippek”

Ez a funkció hozzáférést biztosít a vezetési tippekhez.

„Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer”

Ez a funkció lehetővé teszi az abroncsnyomások megjelenítését. Az egyes gumiabroncsok nyomása megjeleníthető.

Megjegyzés: a tartalom a telefontól, a járműtől és az országtól függően eltérő lehet.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: TELEFON MENÜ

„Telefon világ”



A „Telefon menü” megnyitásához a(z) „Dacia Media Control” alkalmazás kezdőképernyőjéről nyomja meg a „Telefon” gombot.

A „Telefon világ” a következőket tartalmazza:

30. a telefonkönyv elérése;

31. a hívásnapló megnyitása;

32. hozzáférés a beállításokhoz;

33. az SMS elérése, ami az okostelefonjára érkezett.

„Kapcsolatok”

Ez a funkció lehetővé teszi a telefonkönyv névjegyzékének elérését.

Miután csatlakoztatta az audiorendszert a telefonjához Bluetooth®, a telefonkönyvében szereplő hívószámok a(z) Dacia Media Control alkalmazásban is elérhetővé válnak.

Válassza ki a névjegyet (ha a névjegy egynél több telefonszámot tartalmaz, akkor ki kell választania a hívni kívánt számot). A hívás automatikusan elindul, miután megérintette a partner telefonszámát.

Megjegyzés: a kapcsolatok megjelenítése csak akkor lehetséges, ha ez az opció engedélyezve van az okostelefonon.

„Híváselőzmények”

A hívásnapló segítségével a következők tekinthetők meg:

– kimenő hívások;
– nem fogadott hívások;
– bejövő hívások.

A híváselőzmények megtekintése közben a kapcsolatok a legfrissebbtől a legrégebbiig lesznek listázva.

Hívásnak a hívási előzményekből történő indításához válassza ki a partnert a listából.

„Telefon beállítások”

A(z) Dacia Media Control alkalmazásbeállítások menüből, amely a ***33*** gombbal érhető el, hozzáférhet a(z) Telefon beállításaihoz.

« SMS »

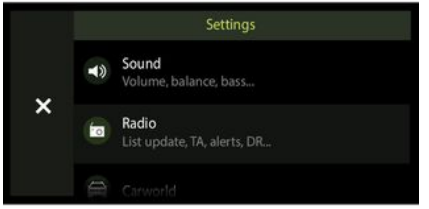
A „SMS” funkció lehetővé teszi beérkezett szöveges üzenetek meghallgatását a(z) Dacia Media Control alkalmazással.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: A BEÁLLÍTÁSOK MÓDOSÍTÁSA

« Beállítások »



A beállítások menü megnyitásához a(z) „Dacia Media Control” alkalmazás kezdőképernyőjéről nyomja meg *7* gombot.



A(z) „Dacia Media Control” „Beállítások” menüjében konfigurálhatja vagy megtekintheti a következőket:

– a „Rádió” beállítások;
– a „Hang” beállítások;
– a „Jármű világ” beállításai;
– a „Navigáció világ” beállításai;
– a „Telefon világ” beállításai;
– a „Rendszer” beállítások;
– « Névjegy » ;
– „Súgó és javaslat”.

„Rádió” beállítások

Ez a funkció a következők konfigurálására használható:

– a forgalmi információs riasztások aktiválása;
– további figyelmeztető jelzések aktiválása a digitális rádión;
– a digitális rádióadók előnyben részesítése (országtól függően);
– a fogható DAB rádióállomás FM automatikus beállítása (országtól függően).

„Hang” beállítások

Ez a funkció a következők konfigurálására használható:

– hangegyensúly a jármű hangszórói között;
– hangkiegyenlítés (mély, magas hangok) és a mélyhangok erősítése alacsony hangerőn;
– a hangerő beállítása a haladási sebességnek megfelelően (alkalmazkodás a környezeti zajhoz);
– a kiegészítő csatlakozó érzékenysége (a rendelkezésre állás a járműtől függ).

A „Jármű világ” beállításai

Ez a funkció a következők konfigurálására használható:

– a parkolást segítő rendszerek információs kijelzőjének aktiválása (a rendelkezésre állás a járműtől függ);
– a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer riasztásainak aktiválása.

DACIA MEDIA CONTROL OKOSTELEFONOS ALKALMAZÁS: A BEÁLLÍTÁSOK MÓDOSÍTÁSA

A „Navigáció világ” beállításai

Ez a funkció a következők konfigurálására használható:

– navigációs alkalmazás kiválasztása az okostelefonra telepítettek közül, ami egyben kompatibilis ezzel: „ Dacia Media Control » ;
– gyalogos navigációs alkalmazás kiválasztása az okostelefonra telepítettek közül, ami egyben kompatibilis ezzel: „ Dacia Media Control ” alkalmazás, amely elvezeti a járművéhez az utoljára mentett helyen.

„Rendszer” beállítások

Ez a funkció a következők konfigurálására használható:

– az ország (segítségnyújtás lehetővé tétele érdekében);
– az alkalmazás automatikus indítása, amint az csatlakozik a jármű audiorendszeréhez;
– az alkalmazás automatikus bezárása, miután lekapcsolódott a járműről;
– az adat-visszajelzés be- vagy kikapcsolása (diagnosztikai és minőségbiztosítási célokból).

« Névjegy »

Ezzel a funkcióval a következőket tekintheti meg:

– a(z) „Dacia Media Control” alkalmazás okostelefonra telepített verziója;
– a használati feltételeket;
– a személyes adatainak védelmével kapcsolatos információk;
– az alkalmazással kapcsolatos műszaki támogatáshoz szükséges információk.

„Súgó és javaslat”

Ezzel a funkcióval lehetséges:

– a(z) „Dacia Media Control” alkalmazás bemutatójának futtatása;
– hozzáférés a Dacia Assistance szolgáltatáshoz;
– áttekintheti a személyes adatok védelmére vonatkozó információkat;
– megtekintheti a súgót a kijelzőegységen megjelenő különböző figyelmeztető lámpákkal, jelzőfényekkel és ikonokkal kapcsolatban.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze el ezeket a beállításokat.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

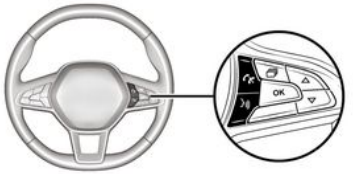
Hangfelismerő rendszer

Az audiorendszer használatával okostelefonon keresztül működtetheti a hangfelismerést (ha kompatibilis). Ezáltal hanggal vezérelhetők az okostelefon funkciói, így Ön a kezét a kormánykeréken tarthatja.

Megjegyzés:

– okostelefonjának beszédfelismerő rendszerével a telefonon elérhető funkciók használhatók. Nem teszi lehetővé a hangrendszer többi funkciójának (mint például a rádió stb.) vezérlését.
– hangfelismerés használatakor az audiorendszer az okostelefonon beállított nyelvet fogja használni;
– ha úgy próbálja meg a hangvezérlést használni gépjárművén, hogy a csatlakoztatott okostelefon nem rendelkezik hangvezérlés funkcióval, egy üzenet jelenik meg az audiorendszer kijelzőjén.

A hangvezérlés használata a telefonnal



Bekapcsolás

A beszédfelismerő rendszer bekapcsolásához:

– az okostelefonnak 3G, 4G vagy WIFI internetkapcsolattal kell rendelkeznie;
– aktiválni kell az okostelefonon a Bluetooth® funkciót, és láthatóvá kell tenni a telefont a többi eszköz számára (további információkért lásd az okostelefon felhasználói kézikönyvét);
– párosítsa és csatlakoztassa az okostelefont az audiorendszerhez ➔ 53;
– a funkció bekapcsolásához röviden nyomja meg a gombot, majd beszéljen (egy sípolás jelzi, hogy a hangfelismerés be van kapcsolva).

Kikapcsolás

Nyomja meg hosszan a(z) gombot.

Hangjelzés jelzi, hogy a beszédfelismerő funkció ki van kapcsolva.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

Leírás	Lehetséges okok	Megoldások
Egyetlen hang sem hallható.	A mobiltelefon nincs bedugva vagy a rendszerhez csatlakoztatva. A hangerő a minimumra van beállítva, vagy az audió szünetel.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van-e kötve vagy csatlakoztatva van-e a rendszerhez. Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki a pause funkciót.
Az audió rendszer nem működik, és a kijelző nem kapcsolódik be.	Az audió rendszer nincs feszültség alatt.	Helyezze az audió rendszert feszültség alá.
	Az audió rendszer biztosítéka kiolvadt.	Cserélje ki a biztosítékot (lásd a „Biztosítékok” fejezetet a jármű használati útmutatójában).
Az audió rendszer nem működik, de a kijelző bekapcsolódik.	A hangerő a minimumra van beállítva.	Nyomja meg a(z)  gombot vagy tekerje el a(z)  gombot.
	Rövidzárlat a hangszórókon.	Forduljon márkaszervizhez.
A bal vagy jobb oldali hangszóró nem ad ki hangot.	A hangerő „balance” beállítása (bal/jobb beállítás) nem megfelelő.	Végezze el a hangerő „balance” beállítását.
	Lekötött hangszóró.	Forduljon márkaszervizhez.
Rossz rádió vétel vagy a rádió vétel hiánya.	A gépkocsi túlságosan eltávolodott attól az adótól, amelyre a rádió rá lett hangolva (alapzaj és interferencia).	Keressen egy másik adót, amelynek a jele jobban fogható.
	A vételt a motortól eredő interferencia zavarja.	Forduljon márkaszervizhez.
	Az antenna sérült vagy nincs csatlakoztatva.	Forduljon márkaszervizhez.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

Leírás	Lehetséges okok	Megoldások
A telefon nem csatlakozik a rendszerhez.	– A telefonja ki van kapcsolva. – A telefon akkumulátora lemerült. – A telefon még nem lett csatlakoztatva a kihangosító telefonrendszerhez. – A telefonon és a rendszeren a Bluetooth® nincs bekapcsolva. – A telefon konfigurálása nem megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;	– Kapcsolja be a telefont. – Töltse fel a telefon akkumulátorát. – Csatlakoztassa a telefonját a kihangosító telefonrendszerhez. – Aktiválja a Bluetooth® funkciót a telefonján és a rendszeren. – Konfigurálja a telefont az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;
A Bluetooth® hordozható audiolejátszó nem csatlakozik a rendszerhez.	– A lejátszó ki van kapcsolva. – A lejátszó akkumulátora lemerült. – Még nem csatlakoztatta az audiorendszerhez a hordozható lejátszót. – A Bluetooth® funkció a hordozható audiolejátszón és az audiorendszeren nincs bekapcsolva. – A hordozható audiokészülék konfigurálása nem megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához. – A zene nincs elindítva a hordozható audiolejátszón.	– Kapcsolja be a lejátszót. – Töltse fel a hordozható lejátszó akkumulátorát. – Párosítsa hordozható audiolejátszóját az audiorendszerrel. – Aktiválja a Bluetooth® funkciót a lejátszón és az audiorendszeren. – Konfigurálja a hordozható lejátszót az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához. – A telefon kompatibilitásától függően előfordulhat, hogy a zenét a hordozható lejátszóról kell lejátszani.
Megjelenik az „Akkumulátor merülőben” üzenet.	Ha hosszabb ideig használja a kihangosító telefonrendszert, a telefon akkumulátora hamarabb merül le.	Töltse fel a telefon akkumulátorát.

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ

B

Beállítások: audio, 63
Bluetooth®, 17
Bluetooth® Csatlakozás, 53

D

Dacia Media Control : általános bemutatás, 68
Dacia Media Control : a paraméterek beállítása, 80
Dacia Media Control : bevezetés, 68
Dacia Media Control : járműfunkció, 68, 77
Dacia Media Control : multimédia funkció, 68, 75
Dacia Media Control : navigációs funkció, 68, 73
Dacia Media Control : telefon funkció, 68, 79

H

Hangvezérlés, 82
Helyi menü, 43

I

Idő: beállítás, 63
I Trafic, 63

K

Képernyő: menü, 43
Kontextuális gombok, 43

N

Négykerékhajtás (4WD), 80
Nyelv: módosítás, 63

T

Telefonkihangosító készlet, 17
Telefon leválasztása, 57
Telefon párosítása, 53
Telefon párosításának megszüntetése, 53
Telefon törlése, 53

U

USB : hangforrás, 17

7799000255

Réf 7799000255 / Edition hongroise
NX 1445-9 – 04/2025

